



HR Perilica rublja
ET Pesumasin

Upute za uporabu 2
Kasutusjuhend 38

SADRŽAJ

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI.....	3
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	4
3. OPIS PROIZVODA.....	6
4. TEHNIČKI PODACI.....	7
5. POSTAVLJANJE.....	7
6. DODATNA OPREMA.....	11
7. UPRAVLJAČKA PLOČA.....	11
8. BROJČANIK I TIPKE.....	13
9. PROGRAMI.....	15
10. POSTAVKE.....	20
11. PRIJE PRVE UPOTREBE.....	20
12. SVAKODNEVNA UPORABA.....	21
13. SAVJETI.....	25
14. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	26
15. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	32
16. VRIJEDNOST POTROŠNJE.....	34
17. BRZI VODIČ	36
18. BRIGA ZA OKOLIŠ.....	37

MISLIMO NA VAS

Hvala vam na kupnji Electrolux uređaja. Odabrali ste proizvod koji u sebi uključuje desetljeća profesionalnog iskustva i inovacija. Genijalan i moderan, osmišljen prema vašim potrebama. Dakle, kad god ga koristite, možete biti sigurni znajući kako ćete svaki put postići izvrsne rezultate.

Dobro došli u Electrolux.

Posjetite naše internetske stranice:



Dobit ćete savjete o korištenju, rješavanju problema, brošure i informacije o servisu i popravcima:

www.electrolux.com/support



Registrirajte svoj proizvod za bolju uslugu:

www.registerelectrolux.com



Kupite dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za svoj uređaj:

www.electrolux.com/shop

KORISNIČKA SLUŽBA I SERVIS

Uvijek koristite originalne zamjenske dijelove.

Kada kontaktirate naš ovlaštenu servis trebate imati sljedeće podatke: Model, PNC (part number code - brojčana šifra dijela), serijski broj.

Podaci se mogu naći na nazivnoj pločici.

 Upozorenje / oprez - sigurnosne informacije

 Opće informacije i savjeti

 Ekološke informacije

Zadržava se pravo na izmjene.

1. ⚠ INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu ozljedu ili oštećenje koji su rezultat neispravnog postavljanja ili korištenja. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću upotrebu.

1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.
- Bez stalnog nadzora djeca između 3 i 8 godina i osobe s vrlo visokim i složenim invaliditetom ne bi smjele koristiti ovaj uređaj.
- Bez stalnog nadzora djeca mlađa od 3 godine ne smiju upotrebljavati ovaj uređaj.
- Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem.
- Sva pakiranja držite izvan dohvata djece i odlažite ih na odgovarajući način.
- Deterdžente čuvajte izvan dohvata djece.
- Držite djecu i kućne ljubimce podalje od uređaja dok su vrata uređaja otvorena.
- Ako uređaj ima sigurnosno zaključavanje za zaštitu djece, morate ga aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju čistiti uređaj i provoditi održavanje koje izvršava korisnik.

1.2 Opća sigurnost

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Ovaj uređaj je namijenjen za uporabu u kućanstvu i za slične namjene kao što su:

- čajne kuhinje koje upotrebljavaju zaposleni u prodavaonicama, uredima i drugim radnim prostorima;
- gosti hotela, motela, pansiona i drugih vrsta smještaja;
- područja za komunalnu upotrebu u stambenim blokovima ili u praonicama rublja.
- Maksimalna napunjenost uređaja je 6 kg. Ne prekoračujte maksimalnu napunjenost za svaki program (pogledajte poglavlje "Programi").
- Radni tlak vode na mjestu ulaska vode s izlaznog priključka mora biti između 0,5 bara (0,05 MPa) i 10 bara (1.0 MPa).
- Ventilacijski otvor u podnožju ne smije biti prekriven tepihom, prostirkom ili bilo kojom podnom oblogom.
- Uređaj mora biti priključen na vodovod pomoću novih isporučenih kompleta crijeva ili drugih novih kompleta crijeva isporučenih od strane ovlaštenog servisnog centra.
- Stari kompleti crijeva ne smiju se ponovno koristiti.
- Ako je mrežni kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili kvalificirane osobe kako bi se izbjegao strujni udar.
- Prije svakog postupka održavanja, isključite uređaj i iskopčajte utikač iz utičnice.
- Za čišćenje uređaja nemojte koristiti raspršivače s vodom pod visokim tlakom i/ili paru.
- Očistite uređaj vlažnom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Postavljanje



Ugradnja mora biti u skladu s odgovarajućim nacionalnim propisima.

- Uklonite sve ambalaže i transportne vijke, uključujući gumeni umetak s plastičnim odstojnikom.
- Transportne vijke čuvajte na sigurnom mjestu. Ako ćete uređaj u budućnosti premještati, morat ćete ih ponovno

- pričvrstiti kako biste blokirali bubanj i spriječili unutarnje oštećivanje.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
 - Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
 - Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
 - Uređaj ne postavljajte ili ne upotrebljavajte na mjestima gdje temperatura može biti niža od 0 °C ili gdje je izložen vremenskim utjecajima.
 - Površina na podu na koju će se postaviti uređaj mora biti ravna, stabilna, otporna na toplinu i čista.
 - Provjerite cirkulira li zrak između uređaja i poda.
 - Nakon što se uređaj postavi u konačan položaj, libelom provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Ako nije, podesite nožice.
 - Uređaj ne postavljajte izravno iznad podnog odvoda.
 - Ne prskajte vodom po uređaju i ne izlažite ga pretjeranoj vlazi.
 - Uređaj ne postavljajte na mjesta gdje se vrata uređaja ne mogu potpuno otvoriti.
 - Ispod uređaja ne stavljajte zatvoreni spremnik za prikupljanje vode koja možda curi. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar kako biste provjerili koji se pribor može upotrijebiti.

2.2 Električni priključak



UPOZORENJE!

Opasnost od požara i strujnog udara.

- UPOZORENJE: Ovaj je uređaj dizajniran za ugradnju / spajanje na priključak za uzemljenje u zgradi.
- Uvijek koristite pravilno montiranu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Provjerite jesu li parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim vrijednostima mrežnog napajanja.
- Ne koristite adaptere s više utičnica i produžne kabele.

- Pazite da ne oštetite utikač i kabel napajanja. Ako je potrebno zamijeniti električni kabel, to mora izvršiti ovlašteni servisni centar.
- Utikač kabela napajanja uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li nakon montaže pristup utikaču.
- Kabel napajanja ili utikač ne dodirujte vlažnim rukama.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.

2.3 Priključak vode

- Ulazna voda ne smije prelaziti 25 °C.
- Ne oštećujte crijeva za vodu.
- Prije spajanja na nove cijevi, cijevi koje se nisu koristile dulje vrijeme, gdje su izvedeni popravci ili su ugrađeni novi uređaji (vodomjeri itd.), pustite da voda teče dok ne postane čista i bistra.
- Uvjerite se da nema vidljivih curenje vode tijekom i nakon prve uporabe uređaja.
- Nemojte koristiti produžno crijevo ako je ulazno crijevo prekratko. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar za zamjenu crijeva za dovod.
- Kad raspakirate uređaj, moguće je da voda poteče iz crijeva za odvod. To je zato jer se uređaj u tvornici testira uz uporabu vode.
- Crijevo za odvod možete produžiti na najviše 400 cm. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar za drugo crijevo za odvod i produžetak.
- Provjerite postoji li pristup slavini nakon postavljanja.

2.4 Upotreba



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, električnog udara, vatre, opekotina ili oštećenja uređaja.

- Slijedite sigurnosne upute na ambalaži deterđenta.
- Ne stavljajte zapaljive proizvode ili mokre predmete sa zapaljivim proizvodima u uređaj, blizu uređaja ili na uređaj.

- Ne perite tkanine jako zaprljane uljem, mašću ili drugim masnoćama. To može oštetiti gumene dijelove perilice rublja. Takve tkanine prethodno operite prije stavljanje u perilicu rublja.
- Ne dodirujte staklena vrata tijekom rada programa. Staklo može postati vruće.
- Obavezno uklonite sve metalne predmete iz rublja.

2.5 Servis

- Za popravak uređaja kontaktirajte ovlašteni servis. Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Imajte na umu da samo-popravak ili neprofesionalni popravak mogu imati sigurnosne posljedice i mogu poništiti jamstvo.
- Sljedeći rezervni dijelovi bit će dostupni 10 godina nakon ukidanja modela: motor i četkice motora, prienos između motora i bubnja, crpke, amortizeri i opruge, bubanj, remenica bubnja i povezani kuglični ležajevi, grijači i grijači elementi, uključujući toplinske pumpe, cijevi i slična oprema, uključujući crijeva,

ventile, filtre i aquastop sustav, tiskane pločice, elektroničke zaslone, tlačne sklopke, termostate i senzore, softver i firmware, uključujući softver za resetiranje, vrata, šarke i brtve, ostale brtve, sklop za zaključavanje vrata, plastične periferne jedinice kao što su spremnici deterđženata. Imajte na umu da su neki od tih rezervnih dijelova dostupni samo profesionalnim serviserima i da nisu svi rezervni dijelovi relevantni za sve modele.

2.6 Odlaganje



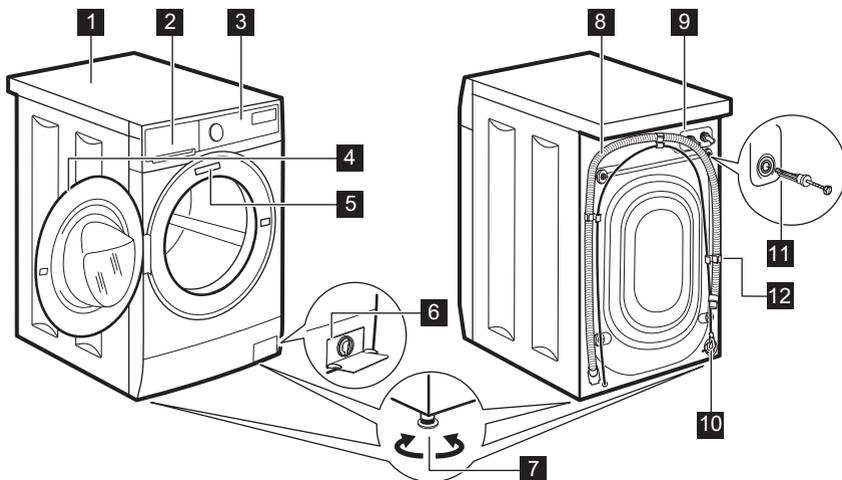
UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede ili gušenja.

- Uređaj isključite iz električnog napajanja i iz vodovodnog sustava.
- Odrežite kabel napajanja blizu uređaja i odložite ga.
- Uklonite bravu na vratima kako biste spriječili zatvaranje djece ili kućnih ljubimaca u bubnju.
- Uređaj odložite u skladu s lokalnim zahtjevima za odlaganje električne i elektroničke opreme (WEEE).

3. OPIS PROIZVODA

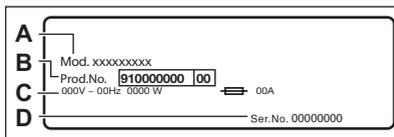
3.1 Pregled uređaja



1 Radna ploča

2 Spremnik za deterđžent

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 3 Upravljačka ploča | 9 Priključak dovodnog crijeva |
| 4 Ručica na vratima | 10 Kabel napajanja |
| 5 Natpisna pločica | 11 Transportni vijci |
| 6 Filtar odvodne pumpe | 12 Nosač crijeva |
| 7 Nožica za niveliranje uređaja | |
| 8 Odvodno crijevo | |



Natpisna pločica sadrži naziv modela (A) , broj proizvoda (B) , nazivne električne podatke (C) i serijski broj (D).

4. TEHNIČKI PODACI

Dimenzije	Širina / Visina / Ukupna dubina	59.5 cm /84.3 cm /41.1 cm
Električni priključak	Napon Ukupna snaga Osigurač Frekvencija	230 V 2000 W 10 A 50 Hz
Razina zaštite od prodora krutih čestica i vlage osigurana je zaštitnim poklopcem, osim ako ni-skonaponska oprema nema zaštitu od vlage		IPX4
Tlak dovoda vode	Najniže Maksimalno	0,5 bara (0,05 MPa) 10 bara (1,0 MPa)
Dovod vode ¹⁾		Hladna voda
Maksimalno punjenje	Pamuk	6 kg
Brzina centrifuge	Maksimalna brzina cen-trifuge	951 o/min

¹⁾ Crijevo za dovod vode spojite na slavinu s 3/4" navojem.

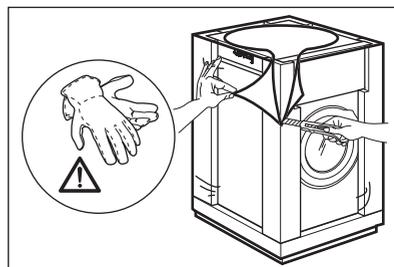
5. POSTAVLJANJE



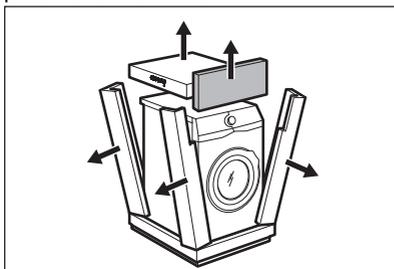
UPOZORENJE!
Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

5.1 Uklanjanje ambalaže

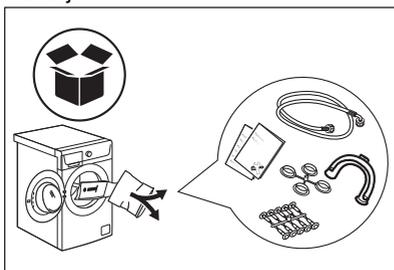
1. Uklonite vanjski sloj. Po potrebi, upotrijebite nožić.



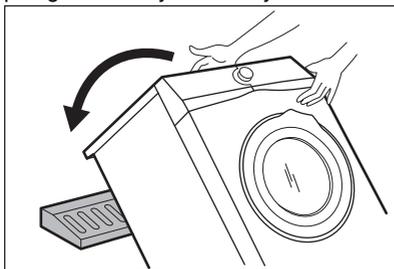
2. Uklonite kartonski poklopac i polistirensku ambalažu.



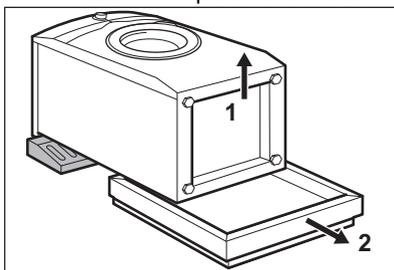
3. Otvorite vrata. Potpuno ispraznite bubanj.



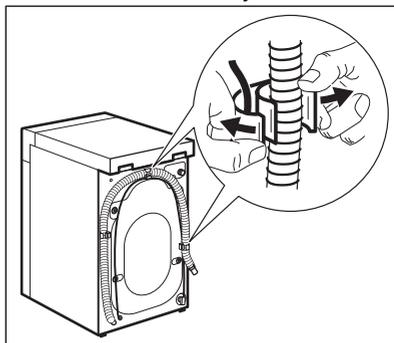
4. Prednji polistirenski dio pakiranja stavite na pod iza uređaja. Pažljivo polehajte uređaj na stražnju stranu.



5. Uklonite zaštitu od polistirena s dna.



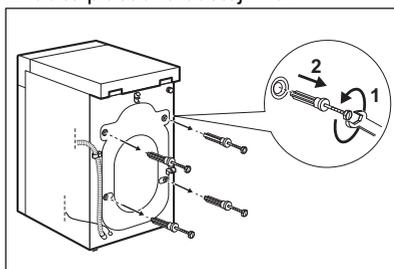
6. Vratite uređaj u uspravan položaj. Skinite kabel napajanja i crijevo za odvod vode s držača crijeva.



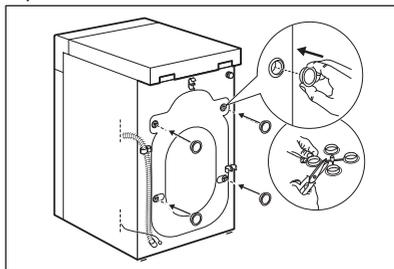
UPOZORENJE!

Moguće je da voda teče iz odvodnog crijeva. To je zato jer se perilica rublja testira u tvornici.

7. Uklonite četiri transportna vijka i izvucite plastične odstojnike.



8. Stavite plastične čepove, koji se nalaze u vrećici s priručnikom, u rupe.



- i** Preporučujemo da ambalažu i transportne vijke sačuvate u slučaju bilo kakvog pomicanja uređaja.

5.2 Informacije za instalaciju

Pozicioniranje i izravnavanje

Uređaj podesite na ispravan način kako biste spriječili vibracije, buku i pomicanje uređaja tijekom rada.

1. Ugradite aparat na ravni tvrdi pod. Uređaj mora biti stabilan i pravilno niveliran. Pazite da uređaj ne dodiruje zid ili druge jedinice i pobrinite se da ispod uređaja cirkulira zrak.
2. Otpustite ili zategnite nožice da biste podesili razinu. Sve nožice moraju čvrsto ležati na podu.



UPOZORENJE!

Ne stavljajte karton, drvo ili ekvivalentne materijale ispod nožica uređaja kako biste podesili razinu.

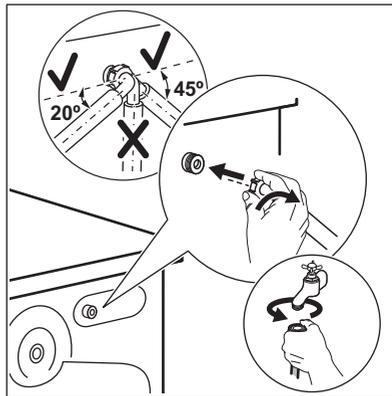
Ulazno crijevo



OPREZ!

Provjerite da crijeva nisu oštećena i da nema curenja na spojevima. Nemojte koristiti produžno crijevo ako je ulazno crijevo prekratko. Kontaktirajte servisni centar kako biste nabavili zamjensko crijevo za dovod vode.

1. Crijevo za dovod vode priključite na stražnju stranu uređaja.



2. Namjestite ga prema lijevo ili desno ovisno o položaju slavine za vodu. Uvjerite se da crijevo za dovod nije u okomitom položaju.
3. Ako je potrebno, otpustite maticu kako bi sjela u ispravan položaj.
4. Spojite crijevo za dovod vode na slavinu hladne vode s navojem od 3/4".



UPOZORENJE!

Ulazna voda ne smije prelaziti 25 °C.

Odvod vode

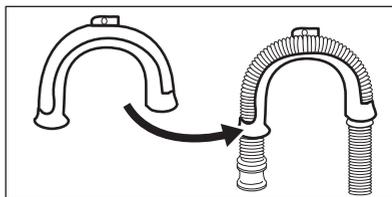
Odvodno crijevo treba biti na visini ne manjoj od 60 cm i ne većoj od 100 cm.



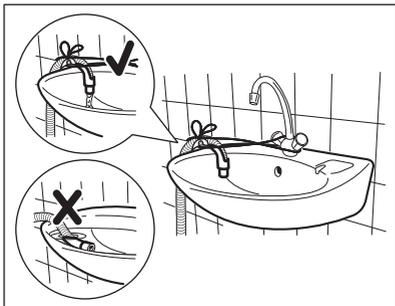
Crijevo za odvod možete produžiti na najviše 400 cm. Kontaktirajte ovlaštenu servisni centar za drugo crijevo za odvod i produžetak.

Moguće je povezati odvodno crijevo na različite načine:

1. Napravite U oblik s odvodnim crijevom i stavite ga oko plastične vodilice crijeva.

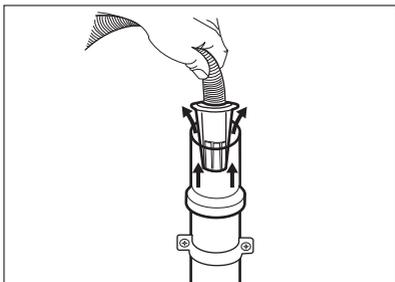


2. Na rubu sudopera - Pričvrstite vodilicu na slavinu ili na zid.

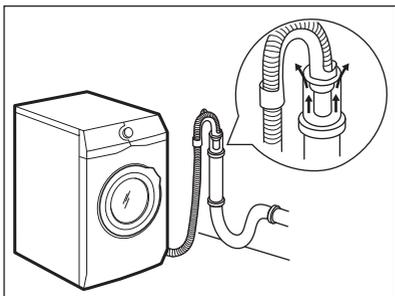


i Provjerite da se plastična vodilica ne može pomicati kada uređaj ispušta vodu, a kraj odvodnog crijeva nije uronjen u vodu. Može doći do povrata prljave vode u uređaj.

3. Ako kraj odvodnog crijeva izgleda ovako (vidi sliku), možete ga gurnuti izravno u cijev vertikale.

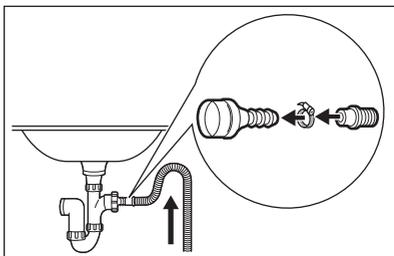


4. Na cijev vertikale s otvorom za odvod - Umetnite odvodno crijevo izravno u odvodnu cijev. Pogledajte ilustraciju.

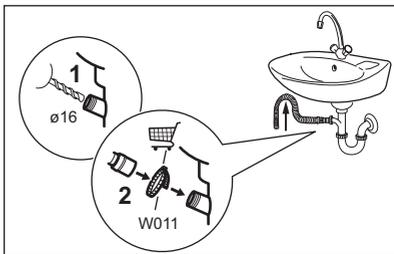


i Kraj odvodne cijevi se treba stalno ventilirati, tj. unutrašnji promjer odvodnog kanala (min. 38 mm min. 1.5") mora biti širi od vanjskog promjera odvodnog crijeva.

5. Bez plastične vodilice crijeva, na sifon sudopera - Stavite odvodno crijevo u otvor i zategnite ga stezaljkom. Pogledajte ilustraciju.

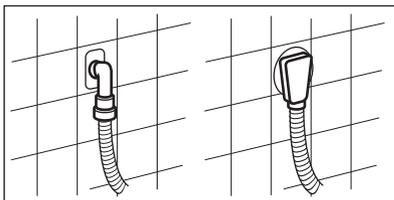


Provjerite da se crijevo za odvod vode nalazi na povišenom dijelu kako bi se spriječilo da ostaci hrane iz sudopera ulaze u uređaj.



Spojite crijevo na sifon i pričvrstite ga obujmicom. Provjerite da se crijevo za odvod vode nalazi na povišenom dijelu kako bi se spriječilo da ostaci hrane iz sudopera ulaze u uređaj.

6. Namjestite crijevo izravno na ugrađenu odvodnu cijev u zidu prostorije i pritegnite obujmicom.



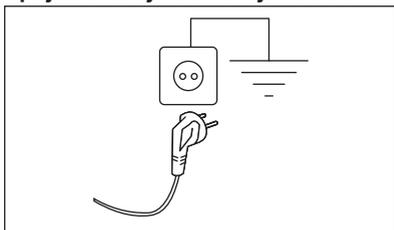
5.3 Spajanje na električnu mrežu

Na kraju postavljanja možete priključiti mrežni utikač u utičnicu.

Na natpisnoj pločici na unutarnjem rubu vrata uređaja i u poglavlju "Tehnički podaci" označene su potrebne električne vrijednosti. Provjerite jesu li kompatibilne s mrežnim napajanjem.

Provjerite da vaša kućna električna instalacija može podnijeti maksimalno potrebno opterećenje, vodeći računa i o ostalim uređajima u uporabi.

Spojite uređaj na uzemljenu utičnicu.



Kabel električnog napajanja nakon postavljanja uređaja mora biti lako dostupan.

Za bilo kakve električne radove potrebne za postavljanje ovog uređaja, obratite se našem ovlaštenom servisnom centru.

Proizvođač ne prihvaća nikakvu odgovornost za štetu ili povredu osoba nastalu uslijed nepoštivanja gore navedenih sigurnosnih mjera opreza.

6. DODATNA OPREMA

6.1 Dostupno na www.electrolux.com/shop ili od ovlaštenog dobavljača

- i** Samo odgovarajući pribor kojeg je odobrio ELECTROLUX osigurava sigurnosne standarde ovog uređaja. Ako se koriste neodobreni dijelovi, svi jamstveni zahtjevi biti će nevažeći.

6.2 Komplet za pričvršćenje ploče

Ako postavljate uređaj na podnožje koje nije isporučio ELECTROLUX, uređaj učvrstite na ploču za pričvršćenje.

Pažljivo pročitajte upute isporučene s priborom.

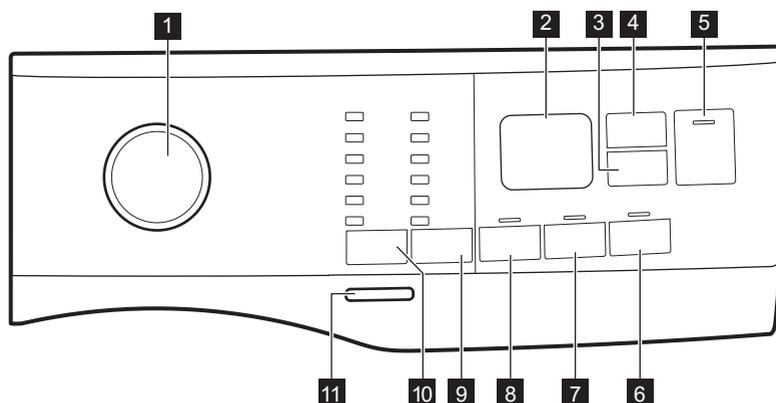
7. UPRAVLJAČKA PLOČA

7.1 Posebne značajke

Vaša nova perilica rublja zadovoljava sve moderne zahtjeve za učinkoviti tretman rublja s malo vode, energije i potrošnje deterženta i brinuti će se o tkaninama.

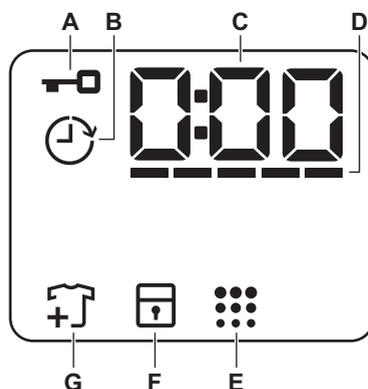
- **SensiCare System** automatski prilagođava trajanje programa prema količini rublja u bubnju kako bi se postigli savršeni rezultati pranja u najkraće moguće vrijeme.

7.2 Opis upravljačke ploče



- | | |
|--|---|
| <p>1 Programator</p> <p>2 Zaslon</p> <p>3 Tipka odgode početka (⌚)</p> <p>4 Dodirne tipke upravljanja vremenom (👉)</p> <p>5 Dodirna tipka "Start/Pauza" (▶)</p> <p>6 Dodirna tipka Soft Plus (mekano plus) (⊕)</p> <p>7 Tipka funkcije Ekstra ispiranje (⊕)</p> | <p>8 Dodirna tipka predpranja (⌵)</p> <p>9 Dodirna tipka smanjenja centrifuge (⌚)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Opcija Bez centrifuge (⊗) • Opcija Zadržavanje vode (☐) • Opcija Noćni ciklus (⌵) <p>10 Dodirna tipka Temperatura (🌡)</p> <p>11 Pritisna tipka Uklj./isklj. ()</p> |
|--|---|

7.3 Zaslon



A		Indikator zaključanih vrata.
---	--	------------------------------

B		Indikator odgode početka.
C		Digitalni indikator može pokazivati: <ul style="list-style-type: none"> • trajanje programa (npr. 2:40). • Vrijeme odgode (npr. 2h). • kraj ciklusa (0:00). • šifru upozorenja (npr. E20).
D		Trake indikatora razine Upravljanja vremenom.
E		Indikator čistoće bubnja.
F		Indikator roditeljske blokade.
G		Indikator za dodavanje predmeta. Svijetli na početku faze pranja, dok korisnik još uvijek može pauzirati uređaj i dodati više rublja.

8. BROJČANIK I TIPKE

8.1 Uvod



Opcije/funkcije ne mogu se odabrati sa svim programima pranja U "Tablici programa" provjerite kompatibilnost između opcija/funkcija i programa pranja. Opcija/funkcija mogu jedna drugu isključivati, u kojem slučaju uređaj vam ne dozvoljava postaviti nekompatibilne opcije/funkcije.

8.2 Uklj./Isklj.

Kako biste omogućili uključivanje ili isključivanje uređaja, pritisnite ovu tipku na nekoliko sekundi. Prilikom uključivanja i isključivanja uređaja oglašavaju se dva različita zvuka.

Budući da funkcija stanja pripravnosti automatski isključuje uređaj nakon nekoliko minuta kako bi u nekim slučajevima smanjila potrošnju energije, možda ćete trebati ponovno uključiti uređaj.

Više pojedinosti potražite u odjeljku „Stanje pripravnosti“ poglavlja „Svakodnevna upotreba“.

8.3 Temperatura

Kada odaberete programa pranja, uređaj automatski predlaže zadanu postavku temperature.

Indikator Hladno  = hladna voda.

Uključuje se indikator postavljene temperature.

8.4 Centrifugiranje

Kada postavite program, uređaj automatski postavlja maksimalnu dopuštenu brzinu centrifuge. Denim.

Dodatne opcije centrifuge:

- **Bez centrifuge**  . Uključuje se odgovarajuće indikatorsko svjetlo. Ovu opciju postavite za isključenje svih faza centrifuge. Uređaj izvršava samo fazu ispuštanja vode odabranog programa pranja. Postavite ovu opciju za vrlo osjetljive tkanine. Za neke programe pranja faza ispiranja troši više vode
- **Zadržavanje vode**  Uključuje se odgovarajuće indikatorsko svjetlo. Ne provodi se završno centrifugiranje. Voda posljednjeg ispiranja ne ispušta se kako bi spriječilo gužvanje tkanina.

Program pranja završava s vodom u bubnju.

Vrata ostaju zaključana, a bubanj se i dalje redovito okreće kako bi se sprječilo gužvanje. Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu.

Ako dodirnete tipku , uređaj izvršava fazu centrifugiranja i ispušta vodu.

- **Noć**  . Uključuje se odgovarajuće indikatorsko svjetlo. Faze među-centrifugiranja i završnog centrifugiranja preskaču se, a program završava s vodom u bubnju. To pomaže u sprječavanju gužvanja. Vrata ostaju zaključana. Bubanj se redovito okreće kako bi se sprječilo gužvanje. Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu. Budući da je program vrlo tih, prikladan je za noć kada je dostupna jeftinija tarifa električne energije. U nekim programima ispiranja se izvršavaju s više vode.

Ako dodirnete tipku , uređaj vrši samo ispuštanja vode.

-  Uređaj automatski prazni vodu nakon 18 sati.

8.5 Predpranje

Pomoću ove opcije možete programu pranja dodati fazu pretpranja.

Uključiti će se odgovarajući indikator.

- Ovu opciju koristite kako biste dodali fazu pretpranja na 30 °C prije faze pranja. Ta opcija preporučuje se za jako zaprljano rublje, naročito ono zaprljano pijeskom, prašinom, blatom i drugim krutim česticama.

-  Ta opcija može produljiti trajanje programa.

8.6 Trajno Ekstra ispiranje

S tom opcijom možete odabranom programu pranja dodati nekoliko ispiranja.

Tu opciju koristite za ljude s alergijama na ostake deterdženta i osjetljivom kožom.

-  Ova opcija produljuje trajanje programa.

Odgovarajući indikator iznad gumba počinje svijetliti i ostaje tako tijekom sljedećih ciklusa dok se ne isključi ova opcija.

8.7 Trajno Soft Plus

Postavite opciju za optimizaciju raspodjele omekšivača rublja i poboljšanje mekoće rublja.

Preporučuje se kad koristite omekšivač rublja.

-  Ova opcija produljuje trajanje programa.

Odgovarajući indikator iznad gumba počinje svijetliti i ostaje tako tijekom sljedećih ciklusa dok se ne isključi ova opcija.

8.8 Odgoda početka

S tom opcijom možete odgoditi početak programa na prikladnije vrijeme.

Dodirnite tipku za postavljanje željene odgode. Vrijeme se povećava u koracima od 1 sata do 20 sati.

Zaslon prikazuje indikator  i izabrane odgode. Nakon dodirivanja gumba Start / Paus , aparat započinje odbrojavanje i vrata se zaključavaju.

8.9 Upravljanje vremenom

S ovom opcijom možete smanjiti trajanje programa ovisno o količini punjenja i stupnju zaprljanosti.

Kada postavite program pranja na zaslonu se prikazuje zadano trajanje programa i ----- crtica.

Dodirnite tipku Time manager  kako biste skratili vrijeme trajanja programa u skladu s vašim potrebama. Zaslon prikazuje novo trajanje programa, a broj crtica će se smanjiti u skladu s tim:

----- pogodan za potpuno napunjeno normalno zaprljanom odjećom.

---- brzi ciklus za potpuno napunjeno lagano zaprljanom odjećom.

-- vrlo brz ciklus za manju napunjenost lagano zaprljanom odjećom (preporučuje se maksimalno pola punjenja).

- najkraći ciklus za osvježavanje male količine rublja.

Funkcija Upravljanje vremenom je dostupna samo s programima u tablici.

indikator	Eco 40-60	Cot-tons	Synt-hetics
----- 1)	■	■	■

indikator	Eco 40-60	Cot-tons	Synt-hetics
-----	■	■	■
----	■	■	■
--	■	■	■
-	■	■	■

1) Zadano trajanje svih programa.

8.10 Start / Paus

Dotaknite tipku Start / Paus  za pokretanje ili pauziranje uređaja ili prekid programa u tijeku.

9. PROGRAMI

9.1 Tablica programa

Program Zadana temperatura Raspon temperature	Referentna brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge [o/min]	Maksimalna količina punjenja	Opis programa (Vrsta rublja i stupanj zaprljanosti)
Eco 40-60 40 °C 1)	1000 o/min (1000-400)	6 kg	Bijeli i šareni pamuk postojećih boja. Uobičajeno prljavo rublje. Smanjuje se potrošnja energije i produljuje se vrijeme pranja, osiguravajući dobre rezultate pranja.
Cottons 40 °C 90 °C – Hladno	1000 o/min (1000-400)	6 kg	Bijeli i šareni pamuk postojećih boja. Uobičajeno i jako zaprljano.
Synthetics 40 °C 60 °C - Hladno	1000 o/min (1000 - 400)	3 kg	Sintetičke ili miješane tkanine. Uobičajeno prljavo rublje.
Delicates 30 °C 40 °C - Hladno	1000 o/min (1000-400)	1 kg	Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze i miješanih tkanina koje zahtijevaju nježnije pranje. Uobičajeno i malo prljavo rublje.

Program Zadana temperatura Raspon temperature	Referentna brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge [o/min]	Maksimalna količina punjenja	Opis programa (Vrsta rublja i stupanj zaprljanosti)
Rapid 14min 30 °C	800 o/min (800- 400)	1 kg	Sintetika i miješane tkanine. Malo prljavi predmeti i oni koje treba osvježiti.
Rinse	1000 o/min (1000-400)	6 kg	Sve tkanine, osim vunениh i osjetljivih tkanina. Program za ispiranje i centrifugiranje rublja. Zadana brzina centrifuge ista je kao i ona koja se koristi za programe za pamuk. Brzinu centrifuge smanjite u skladu s vrstom punjenja. Ako je potrebno, postavite opciju Ekstra ispiranje kako biste dodali ispiranja. S malom brzinom centrifuge uređaj provodi nježna ispiranja kratkim centrifugama.
Drain/Spin	1000 o/min (1000-400)	6 kg	Sve tkanine, osim vunениh i osjetljivih tkanina. Za centrifugiranje rublja i izbacivanje vode iz bubnja.
Anti-Allergy  60 °C	1000 o/min (1000 - 400)	6 kg	Bijelo pamučno rublje. Taj program uklanja mikroorganizme zahvaljujući fazi pranja koja na nekoliko minuta temperaturu održava iznad 60°C. To pomaže u uklanjanju mikroba, mikroorganizama i čestica. Dodavanje pare, zajedno s dodatnom fazom ispiranja osigurava ispravno uklanjanje ostataka deterđenta i polena/alergena, čineći ga prikladnim za nježne i osjetljive vrste kože.
Baby Clothes 40 °C 40 °C - Hladno	1000 o/min (1000 - 400)	1 kg	Nježni ciklus prikladan za dječje predmete.. Visoka razina vode i nježni pokreti tijekom faze pranja štite boje i vlakna.
Silk  30 °C	800 o/min (800 - 400)	0,5 kg	Poseban program za predmete od svile i miješane sintetike.
Wool  40 °C 40 °C - Hladno	1000 o/min (1000-400)	1 kg	Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i druge tkanine sa simbolom "ručno pranje" ² .
Sport 30 °C 40 °C - Hladno	1000 o/min (1000 - 400)	3 kg	Sportska odjeća miješane tkanine. Malo prljavi predmeti ili oni koje treba osvježiti.

Program Zadana temperatura Raspon temperature	Referentna brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge [o/min]	Maksimalna količina punjenja	Opis programa (Vrsta rublja i stupanj zaprljanosti)
Outdoor  30 °C 40 °C - Hladno	1000 o/min (1000-400)	1,5 kg ³⁾ 1 kg ⁴⁾	 Ne koristite omekšivač rublja i pazite da u spremniku deterdženta nema ostataka omekšivača.
<p>Sintetički sportski predmeti. Taj program napravljen je za blago pranje moderne sportske odjeće a također je prikladan za sportsku odjeću za teretanu, vožnju bicikla, trčanje i slično. Preporučeno punjenje rublja je 1,5 kg.</p> <p>Vodootporne, vodootporne-dišuće i vodoodbojne tkanine. Taj program također se može koristiti kao ciklus za obnavljanje vodoodbojnosti, posebno skrojen za tretiranje odjeće s hidrofobnom oblogom. Za ciklus obnavljanja vodoodbojnosti, napravite sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> • U pretinac  ulijte deterdžent za pranje. • Ulijte posebno sredstvo za obnavljanje vodootpornosti u odjeljak za omekšivač u ladicu . • Smanjite količinu rublja na 1 kg. <p> Da biste dodatno poboljšali proces obnavljanja vodonepropusnosti, rublje sušite u sušilici rublja postavljanjem programa sušenja Outdoor (ako je dostupan i ako etiketa na odjeći dopušta sušenje u sušilici rublja).</p>			

Program Zadana temperatura Raspon temperature	Referentna brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge [o/min]	Maksimalna količina punjenja	Opis programa (Vrsta rublja i stupanj zaprljanosti)
Denim 30 °C 40 °C - Hladno	800 o/min (800 - 400)	1,5 kg	Specijalni program za odjeću od traperas osjetljivom fazom pranja kako bi se smanjilo blijeđenje boje i tragovi. Za bolju njegu preporučuje se smanjenje količine punjenja.

1) Prema Uredbi Komisije EU 2019/2023, ovaj program pri 40 °C može oprati uobičajeno prljavo pamučno rublje, za koje je deklarirano da se može prati pri 40 °C ili 60 °C, u istom ciklusu.



Za postignutu temperaturu u rublju, trajanje programa i ostale podatke, pogledajte poglavlje "Potrošnja".

Najefikasniji programi u pogledu potrošnje energije su općenito oni koji se izvođe pri nižim temperaturama i dulje traju.

2) Tijekom ovog ciklusa bubanj se polako okreće kako bi se osiguralo nježno pranje. Može izgledati kao da se bubanj ne okreće ili da se ne okreće ispravno.

3) Program pranja.

4) Program pranja i vaza postizanja vodootpornosti.

Kompatibilnost opcija programa

Program									
Eco 40-60	■	■	■		■	■	■	■	■
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■			■	■	
Rapid 14min	■	■	■					■	
Rinse	■	■	■				■	■	
Drain/Spin	■	■						■	
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■	
Baby Clothes	■	■	■	■	■	■	■	■	
Silk	■	■						■	

Program									
Wool  [®] 	■	■	■					■	
Sport	■	■	■		■	■	■	■	
Outdoor 	■	■	■			■	■	■	
Denim	■	■	■	■		■	■	■	

Prikladni deterdženti za programe pranja

Program	Univerzalni deterdžent u prahu ¹⁾	Univerzalni tekući deterdžent	Tekući deterdžent za obojeno rublje	Deterdžent za osjetljivo rublje i vunu	Poseban
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ Pri temperaturi višoj od 60 °C preporučuje se uporaba deterdženta u prahu.

▲ = Preporučeno

-- = Nije preporučeno

9.2 Woolmark Wool Care - Plava



Ciklus pranja vune na ovom uređaju odobrila je kompanija Woolmark za pranje odjeće od vune s oznakom „hand wash” (ručno pranje) uz uvjet da je rublje oprano u skladu s uputama na etiketi odjeće i onima koje je izdao proizvođač ove perilice rublja. M1459

Woolmark simbol je oznaka certifikacije u mnogim državama.

10. POSTAVKE

10.1 Zvučni signali

Ovaj uređaj sadrži razne zvučne signale koji rade kad:

- Uključite uređaj (poseban kratki ton).
- Isključite uređaj (poseban kratki ton).
- Dotaknete neku od tipki (klik).
- Pogrešno odaberete (3 kratka zvuka).
- Program je završen (niz zvukova u trajanju od otprilike 2 minute).
- Uređaj je u kvaru (niz zvukova u trajanju od otprilike 5 minuta).

Za **uključenje/isključenje** zvučnog signala kad je program završio,

istovremeno dodirnite tipke  i  na otprilike 2 sekundi. Na zaslonu se prikazuje On/Off



Ako isključite zvučne signale, oni će nastaviti s radom ako dođe do kvara uređaja.

10.2 Osigurano

Pomoću ove opcije možete spriječiti da se djeca igraju s upravljačkom pločom.

- Za **uključenje/isključenje** te opcije, držite pritisnutu tipku  dok se  **uključiti/isključiti** na zaslonu.

Uređaj zadržava odabir te opcije nakon što ga isključite.

Funkcija roditeljske zaštite nije dostupna nekoliko sekundi nakon uključivanje uređaja.

11. PRIJE PRVE UPOTREBE

1. Osigurajte da je dostupna električna energija i da je slavina otvorena.
2. Ulijte 2 litre vode u odjeljak za deterđent označen s **2**.
Ovime se uključuje sustav za izbacivanje vode.
3. Ulijte malu količinu deterđenta u odjeljak označen s **2**.

4. Postavite i pokrenite program za pamučno rublje na najvišoj temperaturi bez rublja u bubnju. Na taj ćete način ukloniti moguću preostalu prljavštinu s bubnja i kade.

12. SVAKODNEVNA UPORABA



UPOZORENJE!

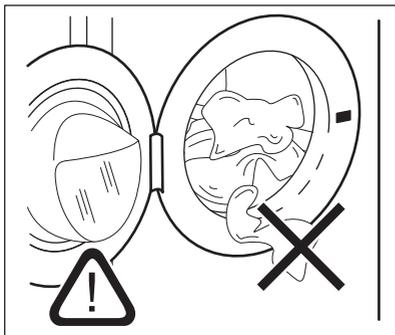
Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

12.1 Uključivanje uređaja

1. Utikač priključite u utičnicu električne mreže.
2. Otvorite slavinu.
Oglašava se kratki zvuk.

12.2 Umetanje rublja

1. Otvorite vrata uređaja.
 2. Ispraznite džepove i razvijte predmete prije nego što ih stavite u uređaj.
 3. Stavite rublje u bubanj, jedan po jedan predmet.
 4. Dobro zatvorite vrata.
- Ne stavljajte previše rublja u bubanj.



OPREZ!

Provjerite da između brtve i vrata nema zahvaćenog rublja kako biste izbjegli opasnost od curenja vode i oštećenja rublja.

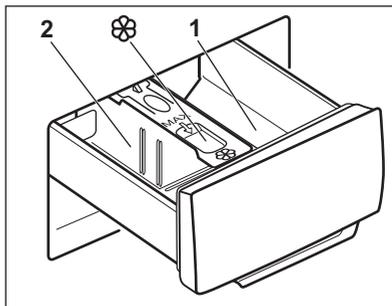


Pranje jako nauljenih, masnih mrlja moglo bi uzrokovati oštećenje gumenih dijelova perilice rublja.

12.3 Upotreba deterdženta i dodataka

1. Izmjerite količinu sredstva za pranje i omekšivača.

2. Stavite deterdžent i omekšivač u odjeljke.
3. Pažljivo zatvorite spremnik za deterdžent



OPREZ!

Koristite isključivo posebne deterdžente za perilice rublja.



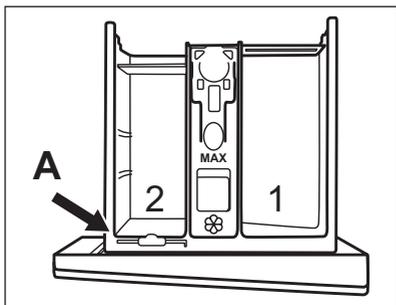
Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju deterdženta.

1	Pretinac deterdženta za fazu predpranja ili program namakanja (ako je dostupan). Dodajte deterdžent za predpranje i namakanje prije pokretanja programa.
2	Spremnik za deterdžent za fazu pranja. Ako koristite tekući deterdžent, ulijte ga neposredno prije pokretanja programa.
	Spremnik za tekuće dodatke (omekšivač rublja, štirka). Proizvod stavite u odjeljak prije pokretanja programa.

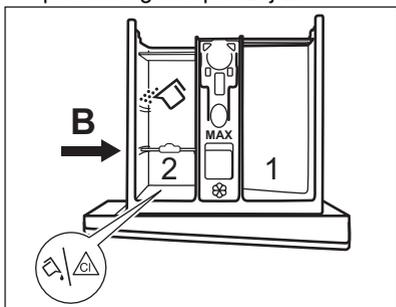
Nakon ciklusa pranja, ako je potrebno, uklonite sve ostatke deterdženta iz spremnika za deterdžent.

12.4 Promjena položaja razdjelnika deterdženta

1. Izvucite spremnik deterdženta.. Položaj **A** razdjelnika deterdženta je za **deterdžent u prahu** (tvornička postavka).

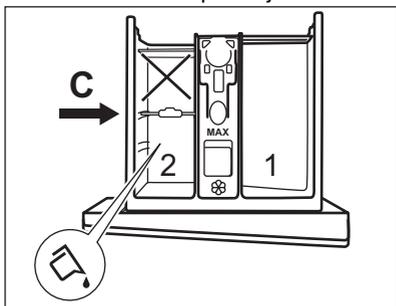


2. Za uporabu tekućeg deterdženta/ aditiva ili izbjeljivača: Uklonite razdjelnik deterdženta s položaja A i postavite ga na položaj B.



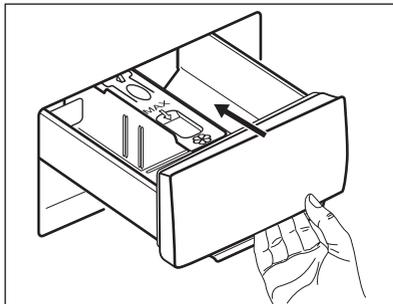
Položaj B razdjelnika deterdženta za deterdžent u prašku je u stražnjem odjeljku, a za tekući deterdžent/aditiv ili izbjeljivač u prednjem odjeljku.

3. Za upotrebu samo tekućeg deterdženta: Umetnite razdjelnik deterdženta na položaj C.



- Ne koristite želatinozne ili guste tekuće deterdžente.
- Ne prelazite maksimalnu dozu tekućeg deterdženta.
- Ne postavljajte fazu prepranja.
- Ne postavljajte funkciju odgode pokretanja.

4. Izmjerite deterdžent i omeškivač rublja i pažljivo zatvorite spremnik deterdženta.



Pobrinite se da je razdjelnik deterdženta pravilno postavljen i da ne uzrokuje začepljenje kada zatvorite ladicu.

12.5 Odabir programa

1. Okrenite programator kako biste odabrali željeni program pranja.
- Bljeska indikator tipke Start / Paus .
2. Za promjenu temperature i/ili brzine centrifuge, dodirnite odgovarajuće tipke.
3. Ako želite, postavite jednu ili više opcija dodirivanjem odnosnih tipki. Odgovarajući indikatori svijetle na zaslonu, a prikazane informacije sukladno tome se mijenjaju.

 Ako odabir **nije moguć** oglašava se zvučni signal i na zaslonu se prikazuje

12.6 Pokretanje programa

Za pokretanje programa dotaknite tipku Start / Paus . Nije moguće pokrenuti program kad je indikator tipke isključen i ne bljeska (npr. programator u krivom položaju). Odgovarajući indikator prestaje bljeskati i ostaje uključen. Program započinje, vrata su zaključana. Na zaslonu se prikazuje indikator .

 Pumpa za izbacivanje vode može kratko raditi prije punjenja vode u uređaj.

12.7 Pokretanje programa s odgodom početka

1. Dodirujte tipku Odgoda početka  dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme odgode. Na zaslonu, indikator prikazuje .
2. Dodirnite tipku Start / Paus . Vrata uređaja se zaključavaju i započinje odbrojavanje odgode početka. Na zaslonu se prikazuje indikator . Kad odbrojavanje završi, program se automatski pokreće.

Poništavanje odgode početka nakon početka odbrojavanja

Za poništavanje odgode početka:

1. Dodirnite tipku Start / Paus  za privremeno zaustavljanje uređaja. Treperi odgovarajući indikator.
2. Dodirujte tipku Odgoda početka  dok se na zaslonu ne prikaže  a indikator  se isključuje.
3. Ponovno dotaknite tipku Start / Paus  kako bi program započeo odmah.

Promjena odgode početka nakon početka odbrojavanja

Za promjenu odgode početka:

1. Dodirnite tipku Start / Paus  za privremeno zaustavljanje uređaja. Treperi odgovarajući indikator.
2. Dodirujte tipku Odgoda početka  dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme odgode.
3. Ponovno dodirnite tipku Start / Paus  za početak novog odbrojavanja.

12.8 SensiCare System detekcija punjenja

Nakon dodirivanja tipke Start / Paus :

1. SensiCare System započinje procjenu veličine punjenja kako bi izračunao stvarno trajanje programa.. Tijekom te faze, trake Upravljanja

- Vremenom  postavljene ispod vremena vrše jednostavnu animaciju.
2. Nakon otprilike 15-20 minuta traka Upravljanja Vremenom nestaje i prikazuje se novo trajanje ciklusa. Uređaj automatski prilagođava trajanje programa punjenju za postizanje savršenih rezultata pranja u najkraćem mogućem vremenu.

12.9 Prekidanje programa i mijenjanje opcija

Kada program radi, možete mijenjati **samo neke** opcije:

1. Dodirnite tipku Start / Paus . Treperi odgovarajući indikator.
2. Promijenite opcije. Informacije prikazane na zaslonu se mijenjaju u skladu s tim.
3. Ponovno dotaknite tipku Start / Paus .

Program pranja se nastavlja.



Za ponovno pokretanje programa, uvjerite se da je programator ispravno postavljen na prekinuti program i da indikator tipke Start / Paus  bljeska.

12.10 Poništavanje programa u tijeku

1. Za poništavanje programa i isključivanje uređaja pritisnite tipku Uklj./Isklj..
2. Za ponovno uključivanje uređaja, pritisnite tipku Uklj./Isklj..



Ako je SensiCare System i punjenje vode je već započelo, novi program započinje **bez ponavljanje SensiCare System**. Voda i deterđent se ne izbacuju kako bi se spriječio gubitak.

Postoji također i alternativni način poništavanja:

1. Okrenite tipku za odabir u položaj "Reset" .
2. Pričekajte 1 sekundu. Na zaslonu se prikazuje .

Sada možete odabrati novi program pranja.

12.11 Otvaranje vrata - dodavanje rublja



Ako su temperatura i razina vode u bubnju preveliki, a bubanj se i dalje vrti, ne možete otvoriti vrata.

Dok traje program pranja ili odgoda početka, vrata uređaja su zaključana. Na zaslonu se prikazuje indikator .

1. Dodirnite tipku Start / Paus .
- Indikator  počinje bljeskati.
2. Pričekajte da indikator zaključanih vrata  prestane bljeskati i isključi se. Otvorite vrata uređaja. Ako je potrebno, dodajte ili uklonite predmete. Zatvorite vrata i dodirnite tipku Start / Paus . Program ili odgoda početka se nastavlja.

12.12 Završetak programa

Po završetku programa uređaj se automatski zaustavlja. Oglašavaju se zvučni signali (ako su uključeni). Na zaslonu se prikazuje .

Isključuje se indikator tipke Start / Paus .

Vrata se otključavaju a indikator  se isključuje.

1. Pritisnite tipku Uklj./Isklj. kako biste isključili uređaj.
- Pet minuta nakon završetka programa, funkcija uštede energije automatski će isključiti uređaj.



Kada ponovno uključite uređaj, zaslon prikazuje kraj prethodnog programa. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.

2. Izvadite rublje iz uređaja.
3. Provjerite je li bubanj prazan.
4. Vrata i spremnik deterdženta ostavite odškrinute kako biste spriječili stvaranje plijesni i nastanak neugodnih mirisa.
5. Zatvorite slavinu.

12.13 Ispuštanje vode nakon završetak ciklusa

Ako ste odabrali program ili opciju koji ne izbacuju vodu od posljednjeg ispiranja, program je dovršen, ali:

- Područje vremena prikazuje  a zaslon prikazuje da su vrata zaključana .
- Bubanj se i dalje okreće u pravilnim razmacima kako bi se spriječilo gužvanje rublja.
- Vrata ostaju zaključana.
- Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu:

1. Ako je potrebno, dodirnite tipku Centrifugiranje  za smanjenje brzine centrifuge koju je predložio uređaj.
2. Pritisnite tipku Start / Paus :
 - Ako ste postavili Zadržavanje vode  uređaj izbacuje vodu i okreće se.
 - Ako ste postavili Noćni ciklus  uređaj samo izbacuje vodu

Indikator opcije Zadržavanje vode  nestaje.

3. Kada se program završi i isključi se indikator zaključanih vrata , vrata možete otvoriti.
4. Pritisnite tipku Uklj./Isklj. na nekoliko sekundi kako biste isključili uređaj.

12.14 Opcija Stanje pripravnosti

Funkcija automatski isključuje uređaj kako bi se smanjila potrošnja energije kada:

- Ne koristite aparat 5 minuta ako nije pokrenut nijedan program.
- 5 minuta nakon završetka programa pranja. Na zaslonu se prikazuje vrijeme završetka zadnjeg programa pranja. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.

Ako je brojačnik okrenut u položaj

"Reset" (Poništavanje) , uređaj se automatski isključuje nakon 30 sekundi.



Ako postavite program ili opciju koji završavaju s vodom u bubnju, funkcija Stanje pripravnosti **ne isključuje** uređaj kako bi vas podsjetila da ispraznite vodu.

13. SAVJETI

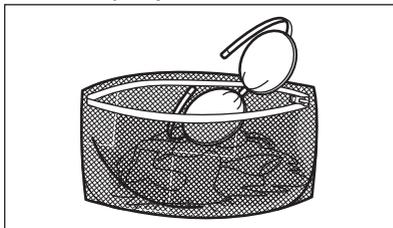


UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

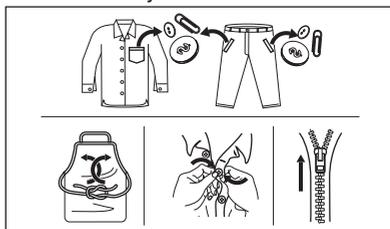
13.1 Punjenje rublja

- Rublje razdijelite na: bijelo, obojeno, sintetičko, osjetljivo i vunu.
- Pridržavajte se uputa za pranje na etiketama za njegu rublja.
- Bijele i obojene komade odjeće nemojte prati zajedno.
- Neki obojeni komadi odjeće mogu pustiti boju prilikom prvog pranja. Preporučujemo vam da ih prvi put perete odvojeno.
- Tkanine s više slojeva, vunu i odjeću s oslikanim ilustracijama okrenite na krivu stranu.
- Prije stavljanja u bubanj operite i prethodno obradite tvrdokorne mrlje odgovarajućim deterdžentom.
- Budite pažljivi sa zavjesama. Uklonite kukice i zavjesu stavite u vreću za pranje ili u jastučnicu.
- Ne perite rublje bez rubova ili s poderotinama. Za pranje malih i/ili osjetljivih predmeta (npr. grudnjaka sa žicom, remena, najlonki, vrećica za cipele, traka itd.) upotrebljavajte vrećice za pranje.



- Vrlo malo punjenje može uzrokovati probleme s uravnoteženjem prilikom centrifugiranja što dovodi do pojave vibracija. Ako se to dogodi:

- prekinite program i otvorite vrata (pogledajte poglavlje "Svakodnevna uporaba");
- ručno preraspodijelite rublje tako da su predmeti ravnomjerno raspoređeni oko bubnja;
- pritisnite tipku Start / Paus. Faza centrifugiranja se nastavlja.
- Zakopčajte jastučnice, zatvorite patentne zatvarače, kukice i dugmad. Zavežite remenje, konopce, vezice za cipele, trake i sve ostale slobodne predmete.
- Ispraznite džepove i razvijte složene komade odjeće.



13.2 Tvrđokorne mrlje

Za neke mrlje voda i deterdžent nisu dovoljni.

Preporučujemo da te mrlje tretirate prije nego predmete stavite u uređaj.

U prodaji su dostupna specijalna sredstva za odstranjivanje mrlja. Koristite specijalno sredstvo koje je prikladno za vrstu mrlje i tkanine.

13.3 Vrsta i količina deterdženta

Odabir deterdženta i upotreba ispravnih količina ne samo da utječe na učinkovitost pranja, već također pomaže smanjenju otpada i zaštiti okoliša:

- Koristite samo sredstva za pranje i druga sredstva posebno namijenjena uporabi u perilici rublja. Prvo, slijedite ova općenita pravila:
 - deterđenti u prahu za sve vrste tkanina, osim osjetljivih. Preferirajte deterđente u prahu koji sadrže izbjeljivač za izbjeljivanje i sanitizaciju rublja,
 - tekuće deterđente, po mogućnosti za programe pranja na nižim temperaturama (maks. 60 °C) za sve vrste tkanina ili posebne samo za vunene tkanine.
- Odabir i količina deterđenta ovisit će o: vrsti tkanine (osjetljivo, vuna, pamuk itd.), boji odjeće, količini punjenja, stupnju zaprljanosti, temperaturi pranja i tvrdoći vode koja se koristi.
- Slijedite upute koje ste pronašli na pakiranju deterđena ili drugim tretmanima bez prekoračenja navedene maksimalne razine (**MAX**).
- Ne miješajte različite vrste deterđena.
- Upotrijebite manje deterđenta ako:
 - perete malu količinu rublja,
 - rublje je samo malo prljavo,
 - se stvara prevelika količina pjene tijekom pranja.
- Kada koristite tablete ili kapsule za pranje rublja, umetnite ih u bubanj a ne u spremnik za deterđent.

Nedovoljno deterđenta može uzrokovati:

- nezadovoljavajuće rezultate pranja,
- da rublje u pranju postane sivo,
- masnu odjeću,
- stvaranje plijesni u uređaju.

Previše deterđenta može uzrokovati:

- stvaranje pjene,
- smanjen učinak pranja,

- neadekvatno ispiranje,
- veći utjecaj na okoliš.

13.4 Savjeti za očuvanje okoliša

U svrhu uštede vode i energije, kao i za očuvanje okoliša preporučujemo sljedeće:

- Napunjenost uređaja do **maksimalnog kapaciteta navedenog za svaki program pomaže u smanjenju potrošnje energije i vode**.
- Odgovarajućim tretiranjem moguće je ukloniti mrlje i umjerena zaprljanja, pa se rublje tada može prati na nižoj temperaturi.
- Da biste koristili ispravnu količinu deterđenta, pogledajte količinu koju je predložio proizvođač deterđena i provjerite tvrdoću vode vašeg vodovodnog sustava. Pogledajte "Tvrdoća vode".
- Postavite **najveću moguću brzinu centrifuge** za odabrani program pranja **prije sušenja rublja u sušilici**. To će uštedjeti energiju tijekom sušenja!

13.5 Tvrdoća vode

Ako je tvrdoća vode na vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo korištenje omekšivača vode za perilice rublja. U područjima gdje je voda meka nije potrebno koristiti omekšivače za vodu.

Kako biste saznali tvrdoću vode u svom području, kontaktirajte vodoopskrbno poduzeće.

Upotrebljavajte odgovarajuću količinu omekšivača vode. Pridržavajte se uputa na pakiranju proizvoda.

14. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

14.1 Periodični raspored čišćenja

Periodično čišćenje pomaže produžiti trajanje vašeg uređaja.

Nakon svakog ciklusa, vrata i spremnik za deterđent malo otvorite kako bi zrak cirkulirao i osušila se vlaga unutar uređaja: to će spriječiti pojavu plijesni i neugodnih mirisa.

Ako se uređaj ne koristi duže vrijeme: zatvorite slavinu i iskopčajte uređaj iz napajanja.

Okvirni raspored periodičnog čišćenja:

Čišćenje kamenca	Dva puta godišnje
Pranje radi održavanja	Jednom mjesečno
Čišćenje brtve vrata	Svaka dva mjeseca
Čišćenje bubnja	Svaka dva mjeseca
Čišćenje spremnika za deterđent	Svaka dva mjeseca
Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila	Dva puta godišnje

U sljedećim odlomcima objašnjeno je kako biste trebali očistiti svaki dio.

14.2 Uklanjanje stranih predmeta

-  Prije pokretanja ciklusa pranja, provjerite jesu li džepovi prazni i svi labavi dijelovi vezani. Pogledajte "Punjenje rublja" u poglavlju "Savjeti i preporuke".

14.3 Vanjsko čišćenje

Uređaj čistite samo blagim sapunom i toplom vodom. Potpuno osušite sve površine. Nemojte koristiti spužve za ribanje ili bilo kakav grubi materijal.

-  **OPREZI!**
Ne koristite alkohol, otapala ili kemijske proizvode.

-  **OPREZI!**
Metalne površine nemojte čistiti deterđentom na bazi klora.

14.4 Uklanjanje Kamenca

-  Ako je tvrdoća vode na vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo korištenje proizvoda za uklanjanje kamenca za perilice rublja.

Redovito pregledavajte ima li u bubnju kamenca.

Uobičajeni deterđenti već sadrže omekšivače vode, ali preporučujemo povremeno odraditi ciklus s praznim bubnjem i sredstvom za uklanjanje kamenca.

-  Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

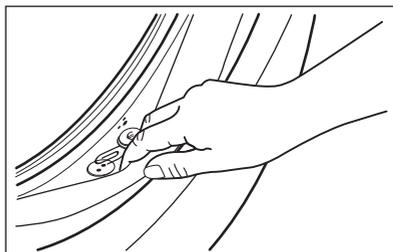
14.5 Pranje radi održavanja

Ponovljena i duga uporaba programa s niskom temperaturom može uzrokovati naslage deterđenta, dlačica i rast bakterija unutar bubnja i kade. To može dovesti do neugodnog mirisa i plijesni. Za uklanjanje tih naslaga i čišćenje unutarnjeg dijela uređaja, redovito obavljajte pranje za održavanje (najmanje jednom mjesečno).

-  Pogledajte odjeljak "Čišćenje bubnja".

14.6 Brtva na vratima s dvostrukim jezičcima.

Ovaj je uređaj dizajniran **sasamočištećim odvodnim sustavom**, koji omogućuje da se lagana pahuljasta vlakna koja padnu s odjeće isprazne vodom. Redovito provjeravajte brtvu. Na kraju ciklusa mogu se pronaći kovanice, dugmad i drugi sitni predmeti.



Očistite je po potrebi koristeći kremu za čišćenje na bazi amonijaka bez grabanja po površini brtve.

- i** Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

14.7 Čišćenje bubnja

Redovito provjeravajte bubanj kako biste spriječili neželjene naslage.

Talozi hrđe u bubnju mogu biti posljedica hrđanja stranih tijela prilikom pranja ili slavine za vodu koja sadrži željezo

Očistite bubanj posebnim sredstvom za čišćenje nehrđajućeg čelika.

- i** Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda. Nemojte čistiti bubanj kiselinama za skidanje vodenog kamenca, sredstvima za skidanje hrđe koja sadrže klor, kao ni željeznom ili čeličnom vunom

Za detaljno čišćenje:

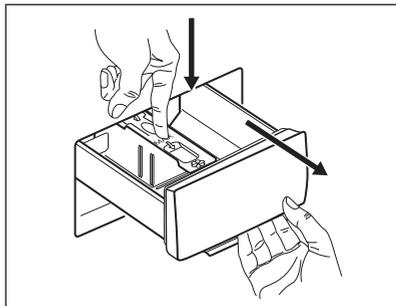
1. Potpuno ispraznite bubanj.
2. Pokrenite program Cottons s najvišom temperaturom.
3. Dodajte malu količinu deterdženta u prahu u prazan bubanj, kako bi se isprale moguće preostale naslage.

- i** S vremena na vrijeme, na kraju ciklusa na zaslonu se može prikazati  To je preporuka za provođenje "čišćenja bubnja". Jednom kad je čišćenje bubnja obavljeno, ikona nestaje.

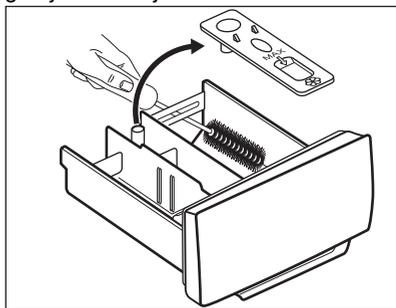
14.8 Čišćenje spremnika za deterdžent

Za sprječavanje pojave naslaga osušenog deterdženta ili omekšivača rublja i/ili pojave plijesni u spremniku za deterdžent, povremeno obavite sljedeći ciklus čišćenja:

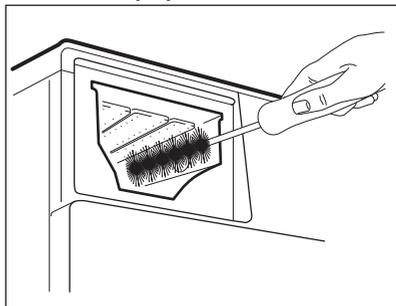
1. Otvorite ladicu. Pritisnite kvačicu prema dolje kako je prikazano na slici, i izvucite je.



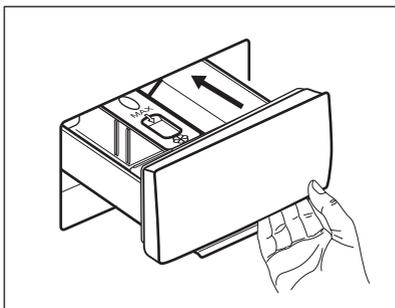
2. Skinite gornji dio dodatnog odjeljka kako biste olakšali čišćenje i isperite ga pod mlazom tople vode kako biste uklonili sve tragove nakupljenog deterdženta. Nakon čišćenja, vratite gornji dio na mjesto.



3. Osigurajte da su sve naslage deterdženta iz gornjeg i donjeg dijela udubine uklonjene. Malom četkicom očistite udubljenje.



4. Vratite spremnik za deterdžent u vodilice i zatvorite ga. Odradite program ispiranja bez rublja u bubnju.



14.9 Čišćenje odvodne crpke

Redovito pregledavajte filter pumpa za izbacivanje vode kako biste se uvjerali da je čist.

Očistite pumpu za izbacivanje vode ako:

- Uređaj ne izbacuje vodu.
- Bubaš se ne okreće.
- Uređaj stvara neobičnu buku uslijed začepljenja odvodne pumpe.
- Na zaslonu se prikazuje šifra alarma **E20**

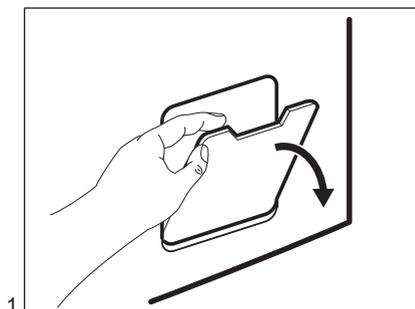


UPOZORENJE!

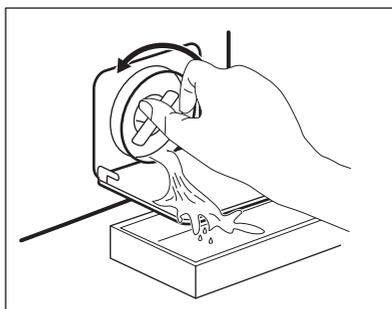
- Utikač izvucite iz utičnice električne mreže.
- Ne vadite filter dok uređaj radi.
- Ne čistite odvodnu pumpu ako je voda u uređaju vruća. Pričekajte dok se voda ohladi.
- Ponovite korak 3 nekoliko puta zatvarajući i otvarajući ventil dok voda ne prestane istjecati.

Uvijek držite krpu u blizini kako biste obrisali svu prolivenu vodu dok skidate filter.

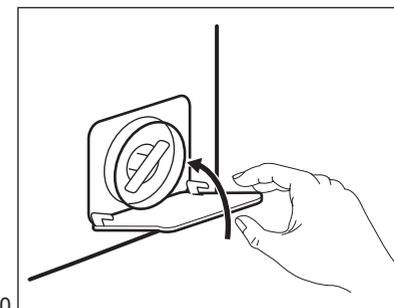
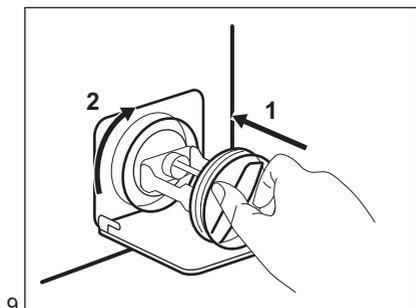
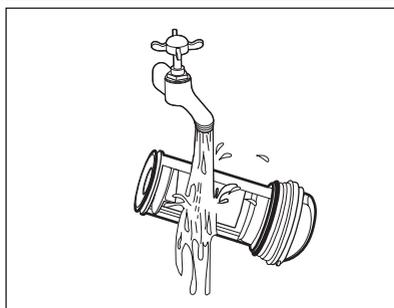
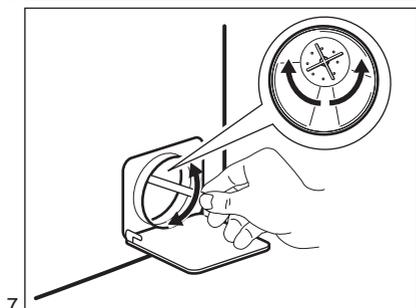
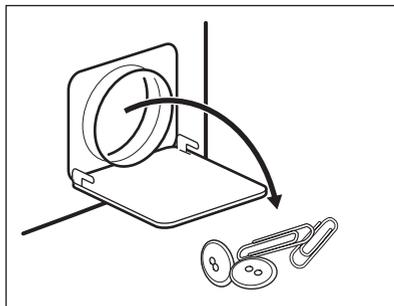
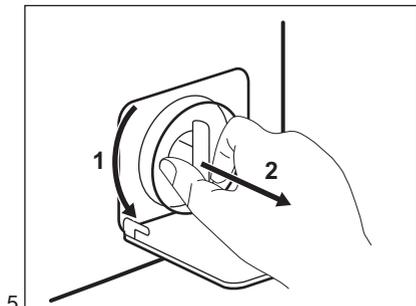
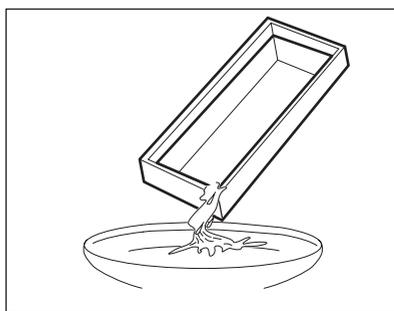
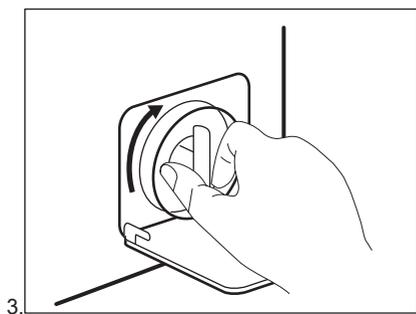
Za čišćenje pumpe, napravite sljedeće:



1.



2.



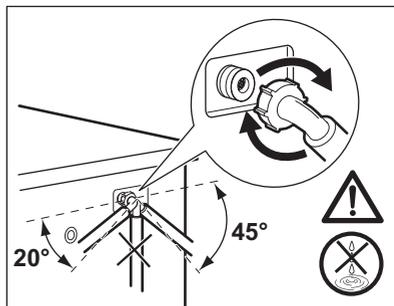
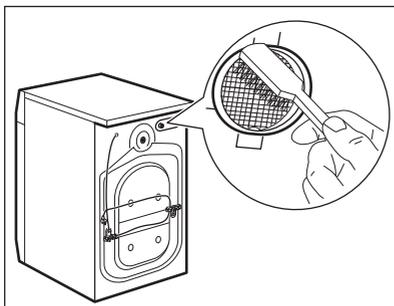
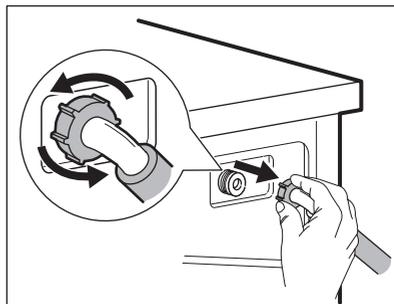
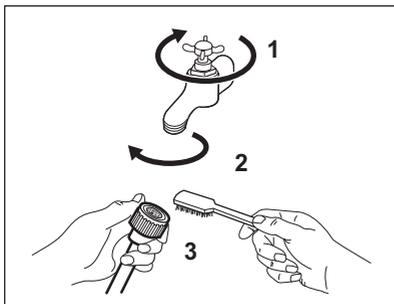
UPOZORENJE!

Provjerite može li se impeler pumpe okretati. Ako ne može, kontaktirajte servisni centar. Također provjerite jeste li filtar ispravno pritegnuli kako bi izbjegli curenje.

Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

1. Ulijte 2 litre u odjeljak za glavno pranje u spremniku za deterdžent.
2. Pokrenite program za izbacivanje vode.

14.10 Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila



14.11 Izbacivanje vode u nuždi

Ako uređaj ne može izbaciti vodu, obavite isti postupak opisan u odjeljku "Čišćenje odvodne pumpe". Po potrebi očistite pumpu.

Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

1. Ulijte 2 litre u odjeljak za glavno pranje u spremniku za deterdžent.
2. Pokrenite program za izbacivanje vode.

14.12 Sprječavanje stvaranja inja

Ako se uređaj postavi u području u kojem temperatura može dosegnuti oko 0° C ili pasti ispod toga, ispraznite preostalu vodu iz crijeva za dovod vode i pumpe za izbacivanje vode.

1. Utičać izvucite iz utičnice električne mreže.
2. Zatvorite slavinu.
3. Oba kraja crijeva za dovod vode stavite u posudu i pustite da voda isteče iz crijeva.
4. Ispraznite odvodnu pumpu. Pogledajte postupak za izbacivanje vode u nuždi.
5. Kad se odvodna pumpa isprazni, ponovno postavite crijevo za dovod vode.



UPOZORENJE!

Prije nego ponovno koristite uređaj, provjerite je li temperatura u prostoriji viša od 0 °C. Proizvođač nije odgovoran za oštećenja uzrokovana niskim temperaturama.

15. RJEŠAVANJE PROBLEMA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

15.1 Šifre alarma i mogući kvarovi

Uređaj se ne pokreće ili se zaustavlja tijekom rada. Najprije pokušajte pronaći rješenje problema (pogledajte tablice).



UPOZORENJE!

Prije bilo kakve provjere, isključite uređaj.

S nekim problemima, na zaslonu se prikazuje šifra alarma i tipka Start / Paus može stalno bljeskati:

Problem	Moguće rješenje
E 10 Uređaj se ne puni vodom na ispravan način.	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite je li slavina otvorena. • Provjerite da tlak u dovodu vode nije prenizak. Ovu informaciju potražite kod lokalnog distributera vode. • Provjerite da slavina nije začepljena. • Provjerite da dovodno crijevo nije prignječeno, oštećeno ili savijeno. • Provjerite je li priključak crijeva za dovod vode pravilno izveden. • Provjerite da filter dovodnog crijeva i filter ventila nisu začepljeni. Pogledajte poglavlje "Čišćenje i održavanje".
E 20 Uređaj ne izbacuje vodu.	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite da sifon nije začepljen. • Provjerite da odvodno crijevo nije prignječeno ili savijeno. • Provjerite da odvodni filter nije začepljen. Po potrebi očistite filter. Pogledajte poglavlje "Čišćenje i održavanje". • Provjerite je li priključak crijeva za odvod vode pravilno izveden. • Ako ste postavili program bez faze izbacivanja vode, postavite program za izbacivanje vode. • Postavite program za izbacivanje vode ako ste odabrali jednu od opcija koja završava s vodom u bubnju.
E 40 Vrata uređaja su otvorena ili nisu ispravno zatvorena.	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite jesu li vrata uređaja ispravno zatvorena.
E 9 1 Nema komunikacije između elektroničkih elemenata uređaja.	<ul style="list-style-type: none"> • Program nije ispravno dovršen ili je uređaj prerano zaustavljen. Isključite i ponovno uključite uređaj. • Ako se šifra alarma i dalje pojavljuje, obratite se servisnom centru.
E K0 Napajanje je nestabilno.	<ul style="list-style-type: none"> • Pričekajte dok se napajanje ne stabilizira.

Ako se na zaslonu prikazuju drugi kodovi alarma, isključite i uključite uređaj. Ako i dalje dolazi do kvara, obratite se servisnom centru. U slučaju različitog problema s perilicom, u tablici ispod potražite moguća rješenja.

Problem	Moguće rješenje
Program ne započinje s radom.	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite je li kabel glavnog napajanja uključen u utičnicu. • Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena. • Provjerite da u kutiji s osiguračima nema oštećenog osigurača. • Provjerite jeste li dotaknuli Start / Paus . • Ako je postavljena odgoda početka, poništite postavku ili pričekajte završetak odbrojavanja. • Ako je uključena, isključite funkciju roditeljske zaštite. • Provjerite položaj tipke na odabranom programu.
Uređaj se puni vodom i potom odmah izbacuje vodu.	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite nalazi li se crijevo za odvod vode u ispravnom položaju. Crijevo je možda prenisko postavljeno. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje".
Faza centrifugiranja ne radi ili ciklus pranja traje duže od uobičajenog.	<ul style="list-style-type: none"> • Postavite program s fazom centrifugiranja. • Provjerite da odvodni filtar nije začepljen. Po potrebi očistite filtar. Pogledajte poglavlje "Čišćenje i održavanje". • Ručno rasporedite predmete u bubnju i ponovno pokrenite fazu centrifugiranja. Ovaj problem može uzrokovati nestabilnost uređaja.
Voda curi po podu.	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite jesu li spojevi crijeva za vodu zategnuti i da nema curenja vode. • Provjerite da na crijevu za dovod i odvod vode nema oštećenja. • Provjerite upotrebljavate li odgovarajuću vrstu i ispravnu količinu deterdženta.
Vrata uređaja se ne mogu otvoriti.	<ul style="list-style-type: none"> • Pobrinite se da program pranja koji završava s vodom u bubnju nije odabran. • Provjerite je li program pranja završen. • Postavite program za izbacivanje vode ili centrifuge ako u bubnju ima vode. • Provjerite da se uređaj napaja električnom energijom. • Ovaj problem može prouzročiti neispravnost uređaja. Obratite se ovlaštenom servisnom centru.
Uređaj proizvodi neobičan zvuk i vibrira.	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje". • Provjerite jesu li skinuti pakiranje i transportni vijci. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje". • Dodajte još rublja u bubanj. Stavili ste premalo rublja.
Trajanje programa se povećava ili smanjuje tijekom izvođenja programa.	<ul style="list-style-type: none"> • SensiCare System može podesiti trajanje programa prema vrsti i količini napunjenosti rubljem. Pogledajte "SensiCare System detakcija punjenja" u poglavlju "Svakodnevna uporaba".

Problem	Moguće rješenje
Rezultati pranja nisu zadovoljavajući.	<ul style="list-style-type: none"> • Povećajte količinu deterdženta ili upotrijebite neku drugu marku. • Prije pranja upotrijebite poseban proizvod za uklanjanje tvrdokornih mrlja. • Provjerite jeste li odabrali ispravnu temperaturu. • Smanjite količinu rublja.
Previše pjene u bubnju tijekom ciklusa pranja.	<ul style="list-style-type: none"> • Smanjite količinu deterdženta.

Nakon provjere uključite uređaj. Program se nastavlja iz točke u kojoj je prekinut.

Ako ponovno dođe do kvara, obratite se servisnom centru.

Podaci potrebni za servis nalaze se na natpisnoj pločici.

16. VRIJEDNOST POTROŠNJE

16.1 Uvod



Pogledajte internetsku poveznicu **www.theenergylabel.eu** za detaljne informacije o Energetskoj oznaci.



QR kod na energetskoj naljepnici isporučenoj s uređajem pruža internetsku poveznicu do podataka koji se odnose na performanse uređaja u EU EPREL bazi podataka. Energetsku naljepnicu držite za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem.

Informacije poput naziva modela i broja proizvoda, koje se nalaze na natpisnoj pločici uređaja, moguće je pronaći i u EPREL-u pomoću poveznice **<https://eprel.ec.europa.eu>**. Pogledajte poglavlje "Opis proizvoda" za položaj natpisne pločice.

16.2 Legenda

kg	Punjenje rublja.	h:mm	Trajanje programa.
kWh	Potrošnja.	°C	Temperatura u rublju.
Litara	Potrošnja vode.	o/min	Brzina centrifuge.
%	Preostala vlaga po završetku faze centrifuge. Što je veća brzina centrifuge, veća je buka i niža je preostala vlaga.		

i Vrijednosti i trajanje programa mogu se razlikovati ovisno o različitim uvjetima (npr. sobna temperatura, temperatura vode i tlak, količina punjenja i vrsta rublja, napon napajanja), kao i o promjenama zadanih postavki programa.

16.3 Prema Uredbi Komisije EU 2019/2023

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litara	h:mm	%	°C	o/min ¹⁾
Puna perilica	6	0.790	47	3:10	60	42	951
Pola punjenja	3	0.455	36	2:25	60	31	951
Četvrtina punjenja	1,5	0.250	33	2:25	62	25	951

1) Maksimalna brzina centrifuge.

Potrošnja energije u različitim načinima rada

Isključeno (W)	Stanje pripravnosti (W)	Odgođeni početak (W)
0.50	0.50	4.00

Vrijeme do isključenja / Stanje pripravnosti je maksimalno 15 minuta.

16.4 Uobičajeni programi

i Te vrijednosti su samo indikativne.

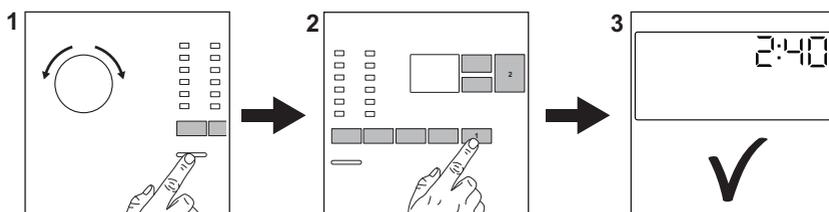
Program	kg	kWh	Litara	h:mm	%	°C	o/min ¹⁾
Cottons ²⁾ 90 °C	6	2.15	75	3:55	60	85	1000
Cottons 60 °C	6	1.50	70	3:25	60	55	1000
Cottons 20 ³⁾ 20 °C	6	0.30	70	2:10	60	20	1000
Synthetics 40 °C	3	0.75	65	2:10	37	40	1000
Delicates ⁴⁾ 30 °C	1	0.30	40	0:50	37	30	1000

Program	kg	kWh	Litara	h:mm	%	°C	o/min ¹⁾
Wool 30 °C	1	0.20	40	1:05	32	30	1000

- 1) Referentni pokazatelj brzine centrifuge.
- 2) Prikladno za pranje jako prljavog tekstila.
- 3) Prikladno za pranje malo prljavog pamuka.
- 4) Također se vrši kao brzi ciklus pranja za malo prljavo rublje.

17. BRZI VODIČ

17.1 Svakodnevna uporaba



Utikač priključite u utičnicu električne mreže.

Otvorite slavinu.

Stavite rublje.

Ulijte deterdžent i ostala sredstva u odgovarajuće odjeljke spremnika za deterdžent.

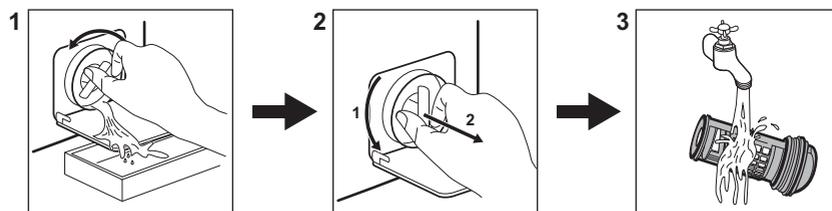
1. Pritisnite tipku **Uklj./Isklj.** za uključivanje uređaja. Okrenite programator na odabrani program.

2. Postavite željene opcije (1) pomoću odgovarajućih dodirnih tipaka. Za pokretanje programa, dotaknite tipku **Start / Paus** (2).

3. Uređaj započinje s radom. Na kraju programa, izvadite rublje.

Pritisnite tipku **Uklj./Isklj.** za isključivanje uređaja.

17.2 Čišćenje odvodnog filtra pumpe



Redovito čistite filter, a posebno ako se na zaslonu pojavi šifra alarma **E20**.

17.3 Programi

Programi	Punjenje	Opis proizvoda
Eko 40-60	6 kg	Bijeli i šareni pamuk. Uobičajeno prljava odjeća.
Cottons	6 kg	Bijeli i šareni pamuk postojanih boja.
Synthetics	3 kg	Sintetičke ili miješane tkanine.
Delicates	1 kg	Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze, uobičajeno prljavi predmeti od poliestera.
Rapid 14min	1 kg	Sintetika i miješane tkanine. Malo prljavi predmeti i odjeća koju treba osvježiti.
Rinse	6 kg	Sve tkanine, osim vunениh i vrlo osjetljivih tkanina. Program za ispiranje i centrifugiranje.
Drain/Spin	6 kg	Sve tkanine, osim vunениh i vrlo osjetljivih tkanina. Program za centrifugiranje i ispuštanje vode.
 Anti-Allergy	6 kg	Bijelo pamučno rublje. Ovaj program pomaže u uklanjanju mikroba i bakterija.
Baby Clothes	1 kg	Osjetljivi ciklus pogodan za odjeću za bebe.
 Silk	0,5 kg	Posebni program za predmete od svile i miješane sintetike.
 Wool	1 kg	Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i osjetljivi predmeti.
Sport	3 kg	Sportska odjeća.
 Outdoor	1,5 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾	Moderna sportska odjeća za boravak na otvorenom.
Denim	1,5 kg	Odjeća od traperа.

1) Program pranja.

2) Program pranja i vaza postizanja vodoopornosti.

18. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene

simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	39
2. OHUTUSJUHISED.....	40
3. TOOTE KIRJELDUS.....	42
4. TEHNILISED ANDMED.....	43
5. PAIGALDAMINE.....	43
6. TARVIKUD.....	47
7. JUHTPANEEL.....	47
8. VALIKUKETAS JA NUPUD.....	49
9. PROGRAMMID.....	51
10. SEADED.....	56
11. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST.....	56
12. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	56
13. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	61
14. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	62
15. VEAOTSING.....	67
16. TARBIMISVÄÄRTUSED.....	70
17. KIIRJUHEND	72
18. JÄÄTMEKÄITLUS.....	73

MÕTLEME TEILE

Täname, et ostsite Electroluxi seadme. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaagest professionaalset kogemust ja innovatsiooni. Geniaalne ja stiilne, loodud teile mõeldes. Selle kasutamisel võite olla alati kindel, et tulemused on suurepärased.

Tere tulemast Electroluxi kasutajate hulka.

Külstage meie veebisaiti, kust leiate



nõuandeid, brošüüre, tõrkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet:

www.electrolux.com/support



Paremaks teeninduseks registreerige oma toode aadressil

www.registerelectrolux.com



Ostke oma seadmele lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi aadressil

www.electrolux.com/shop

KLIENDITEENINDUS JA HOOLDUS

Alati tuleb kasutada originaalvaruosi.

Volitatud teeninduskeskusesse pöördumisel peaksid teil olema varuks alljärgnevad andmed: mudel, osanumber (PNC), seerianumber.

Teave on toodud andmeplaadil.

 Hoiatused / Ettevaatusabinõud – ohutusteave

 Üldine teave ja vihjed

 Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

1. ⚠ OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärist kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Üle 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse erivajadusega või oskuste ja teadmisteta inimesed võivad seda seadet kasutada vaid järelevalve olemasolul ja juhul, kui neid on õpetatud seadet turvaliselt kasutama ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevat ohte.
- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja väikesed koduloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Kui seadmel on olemas laste ohutusseade, tuleks see sisse lülitada.
- Ilma järelevalveta ei tohi lastet seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- See seade on ette nähtud kasutamiseks koduses majapidamises või muudes sarnastes kohtades, näiteks:

- kaupluste, kontorite ja muude töökeskkondade personaliköökides;
- klientide poolt hotellides, motellides ja muudes majutuskohtades;
- ühiskasutuses – kortermajades või pesumajades.
- Seadme maksimaalne pesukogus on 6 kg. Ärge ületage igale pesuprogrammile ette nähtud maksimumkogust (vt jaotist "Programmid").
- Kasutatav veesurve veevarustuse ühenduskoha sisenemispunktis peab olema vahemikus 0,5 baari (0,05 MPa) kuni 10 baari (1,0 MPa).
- Põhjal olevaid ventilatsioonivahendid ei tohi vaipkatte, mati või muu taolise materjaliga tõkestada.
- Seadme veevarustusega ühendamisel tuleb kasutada uusi kaasolevaid voolikukomplekte või volitatud hoolduskeskusest saadud uusi voolikukomplekte.
- Vanu voolikukomplekte ei tohi kasutada.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hoolduskeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- Enne mistahes hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks kõrgsurve vee-ega aurupihustit.
- Puhastage seadet niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid vahendeid, küürimiskäsnu, lahusteid ega metallesemeid.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine



Paigaldamisel tuleb järgida kehtivaid kohalikke eeskirju.

- Eemaldage kogu pakend ja transpordipoldid, sealhulgas kummihari koos plastist vahepeksiga.
- Pange transpordipoldid kindlasse kohta hoiule. Kui seadet tahetakse

teise kohta viia, tuleb transpordipolte kasutada trumli paigalekinnitamiseks, et vältida seadme kahjustamist.

- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Järgige seadmega kaasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.

- Ärge paigutage seadet kohta, kus temperatuur jääb alla 0 °C või kohta, kus see puutub kokku välisõhuga.
- Seadme alla jääv põrand peab olema sile, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Veenduge, et seadme ja põranda vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Kui te seadme püsivalt oma kohale asetate, jälgige loodi kasutades, et see oleks täiesti rõhtsalt. Vastasel juhul tõstke või langetage tugijalgu.
- Ärge paigaldage seadet põrandas oleva äravoolukoha peale.
- Ärge pritsige seadmele vett ega laske sel kokku puutuda liigse niiskusega.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus selle ust ei saa täielikult avada.
- Ärge asetage seadme alla võimaliku lekkevee kogumiseks anumaid. Sobivate tarvikute kohta saate lisateavet volitatud teeninduskeskusest.
- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne ühendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt veemöödikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.
- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kuskil pole lekkeid.
- Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik on liiga lühike. Sisselaskevooliku asendamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.
- Seadme lahtipakkimisel on võimalik, et vesi voolab tühjendusvoolikust välja. Selle põhjuseks on tehases läbi viidud seadme testimine koos veega.
- Tühjendusvoolikut saate pikendada maksimaalselt 400 cm-ni. Teise tühjendusvooliku ja pikenduse saamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusesse.
- Pärast paigaldamist veenduge, et on tagatud juurdepääs kraanile.

2.2 Elektriühendus



HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- HOIATUS: See seade on ette nähtud paigaldamiseks/ühendamiseks hoone maandatud ühendusega.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriohutut pistikupesa.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektrianndmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskuse.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.

2.3 Veeühendus

- Sissetuleva vee temperatuur ei tohi ületada 25 °C.

2.4 Kasutamine



HOIATUS!

Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- Järgige pesuainepakendil olevaid ohutusjuhiseid.
- Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.
- Ärge peske masinas riideesemeid, mis on õlised, rasvased või määrdeainetega määrduvad. See võib kahjustada pesumasina kummist osi. Enne masinasse panekut tuleks selliseid esemeid eelnevalt käsitsi pesta.
- Ärge puudutage klaasust, kui programm töötab. Klaas võib minna kuumaks.
- Kõik metallist esemed peavad olema riide küljest eemaldatud.

2.5 Teenindus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud

teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.

- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 10 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: mootorid ja mootoriharjad, mootori ja trumli ülekanne, pumbad, amortisaatorid ja vedrud, pesutrummel, trumliiraam ja vastavad kuullaagrid, kuumutid ja kuumutuselemendid, torud ja nende juurde kuuluvad tarvikud, sealhulgas voolikud, ventiilid, filtrid ja veesulgurid, trükkplaadid, elektroonilised ekraanid, survelülitid, termostaadid ja sensorid, tarkvara ja püsivara, sealhulgas seadistatud tarkvara, uks, uksehing ja -tihendid, muud tihendid, uke lukumehhanism, plastikust

lisatarvikud, näiteks pesuainejaoturid. Pidage meeles, et mõned tagavaraosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned tagavaraosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.

2.6 Jäätmekäitlus



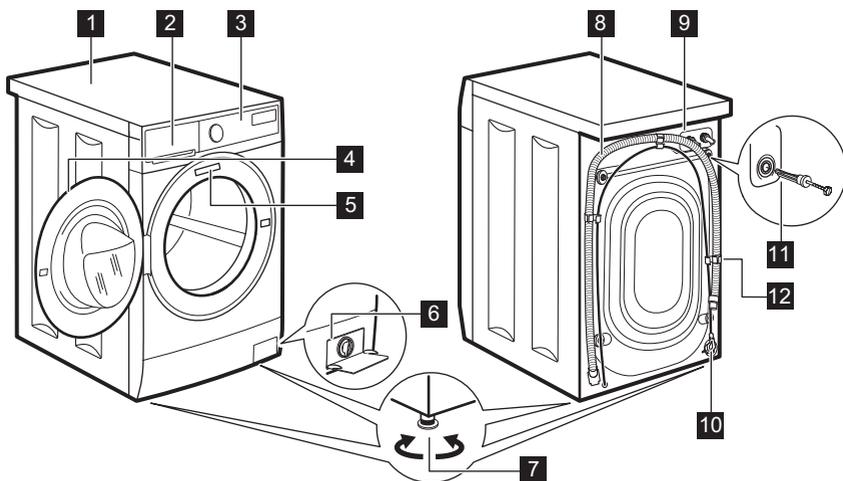
HOIATUS!

Lämbumis- või vigastusoht!

- Eemaldage seade vooluvõrgust ja veevarustusest.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste või lemmikloomade trumliisse löksujäämist.
- Seadme äraviskamisel tuleb järgida elektri- ja elektrooniliste jäätmete kõrvaldamise (WEEE) kohalikke eeskirju.

3. TOOTE KIRJELDUS

3.1 Seadme ülevaade



1 Tööpind

2 Pesuaine jaotur

3 Juhtpaneel

4 Ukse käepide

5 Andmesilt

6 Tühjenduspumba filter

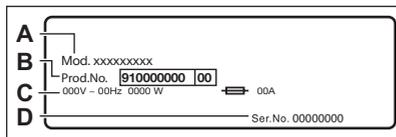
7 Jalad seadme loodimiseks

8 Tühjendusvoolik

9 Sisselaskevooliku ühendus

10 Toitekaabel

11 Transpordipoldid



12 Voolikutugi

Andmesilt sisaldab mudeli nimetust (A), tootenumbrit (B), elektrinäitajaid (C) ja seerianumbrit (D).

4. TEHNILISED ANDMED

Mõõdud	Laius/ kõrgus/ kogusü- gavus	59.5 cm /84.3 cm /41.1 cm
Elektriühendus	Pinge	230 V
	Koguvõimsus	2000 W
	Kaitse	10 A
	Sagedus	50 Hz
Kaitsetase tahkete osakeste ja niiskuse juurde- pääsu eest on tagatud kaitsekattega, välja arva- tud juhtudel, kus madalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest		IPX4
Veesurve	Minimaalne	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maksimaalne	10 bar (1,0 MPa)
Veevarustus 1)		Külm vesi
Maksimumkogus	Cotton (Puu villane)	6 kg
Pöörlemiskiirus	Maksimaalne pöörlemis- kiirus	951 p/min

1) Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega kraani külge.

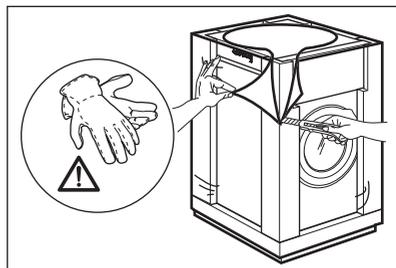
5. PAIGALDAMINE

**HOIATUS!**

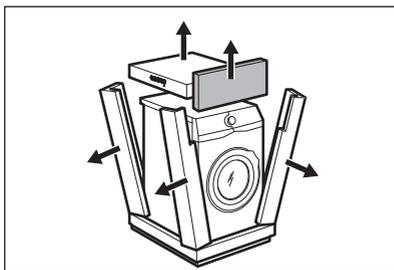
Vt ohutust käsitlevaid
peatükke.

5.1 Lahtipakkimine

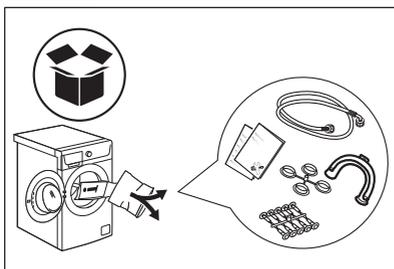
1. Eemaldage kattekile. Vajadusel kasutage lõikurit.



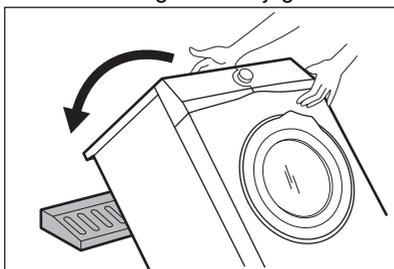
2. Eemaldage papist kate ja polüstüreenist pakkematerjalid.



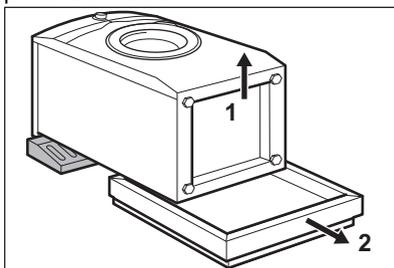
3. Avage uks. Eemaldage trumlist kõik esemed.



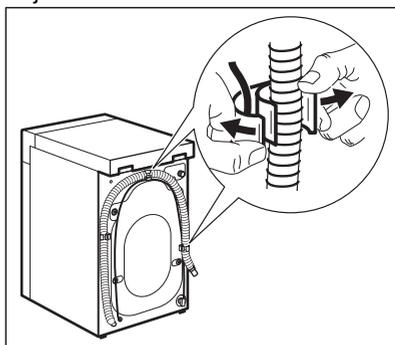
4. Asetage polüstüreenist pakkelement seadme taha põrandale. Asetage seade ettevaatlikult tagumise küljega maha.



5. Eemaldage põhja alt polüstüreenalus.



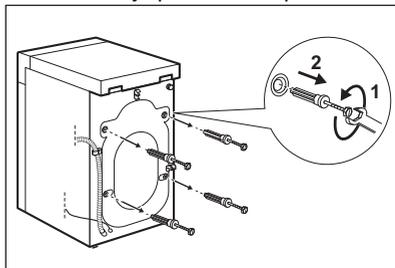
6. Tõstke seade tagasi püstiasendisse. Eemaldage toitekaabel ja tühendusvoolik vooliku hoidiku küljest.



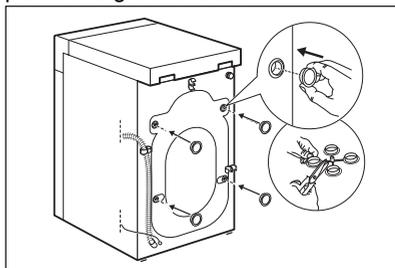
HOIATUS!

On näha, et vesi voolab tühendusvoolikust välja. Selle põhjuseks on asjaolu, et pesumasinat on tehases testitud.

7. Eemaldage neli transpordipolti ja tõmmake välja plastist vahepuksid.



8. Pange kasutusjuhendi kotis olevad plastist korgid avadesse.



- i** Soovitame pakkematerjalid ja transpordipoldid alles hoida juhuks, kui soovite seadet teise kohta transportida.

5.2 Paigaldusinfo

Paigaldamine ja loodimine

Reguleerige seadme asendit, et vältida vibratsiooni, müra ja liikumist seadme töötamise ajal.

1. Paigaldage seade tasasele ja kõvale põrandale. Seade peab olema loodis ja stabiilne. Kontrollige, et masin ei puutuks vastu seina või köögikappe ja veenduge, et õhk saaks seadme ümber vabalt liikuda.
2. Tasakaalustamiseks lödvendage või pingutage tugijalgu. Kõik tugijalad peavad olema tugevalt vastu põrandat.



HOIATUS!

Tasakaalu reguleerimiseks ärge asetage seadme tugijalgade alla pappi, puitu või muid sarnaseid materjale.

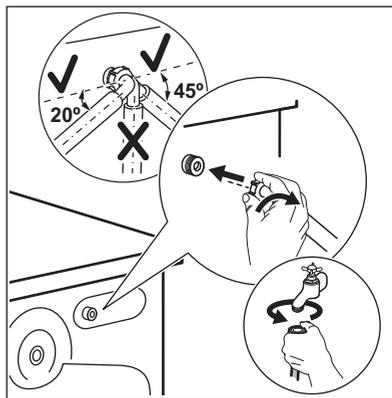
Sisselaskevoolikud



ETTEVAATUST!

Veenduge, et voolikud on täiesti terved ja et ühenduskohad ei leki. Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik on liiga lühike. Sisselaskevooliku asendamiseks pöörduge teeninduskeskuse poole.

1. Ühendage sisselaskevoolik seadme tagaküljele.



2. Paigutage voolik vasakule või paremale, sõltuvalt veekraani asukohast. Sisselaskevoolik ei tohi asetseda vertikaalasendis.
3. Vajadusel lödvendage õige asendi saavutamiseks rõngasmutrit.
4. Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega külmaveekraani külge.



HOIATUS!

Sissetuleva vee temperatuur ei tohi ületada 25 °C.

Vee väljalaskmine

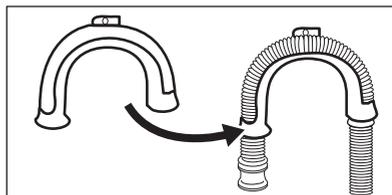
Tühjendusvoolik peaks asetsema kõrgusel mitte vähem kuji 60 cm ja mitte rohkem kui 100 cm.



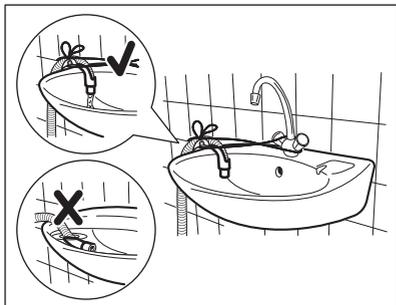
Tühjendusvoolikut saate pikendada maksimaalselt 400 cm-ni. Teise tühjendusvooliku ja pikenduse saamiseks pöörduge volitatud hoolduskeskusesse.

Tühjendusvooliku saab ühendada erinevatel viisidel:

1. Paigutage tühjendusvoolik U-kujuliselt ja seadke see plastikust voolikuhoidjale.

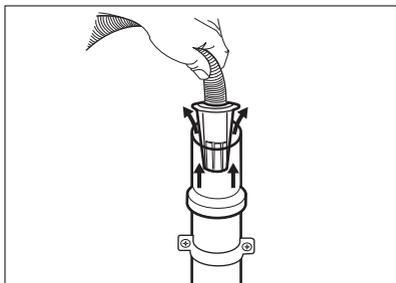


2. Valamu serval – kinnitage juhik veekraanile või seinale.

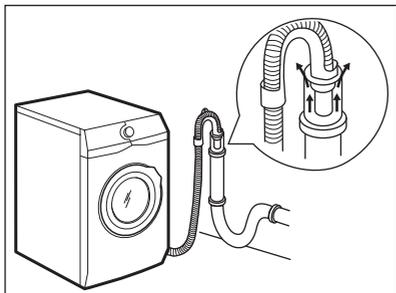


i Veenduge, et plastikust juhik ei liigu, kui seadet tühjendatakse, ja et tühjendusvooliku otsa ei ole vette lükatud. Seadmesse võib tekkida musta vee tagasivool.

3. Kui tühjendusvooliku ots näeb välja selline (vt pilti), võite selle lükata otse püstiktorusse.

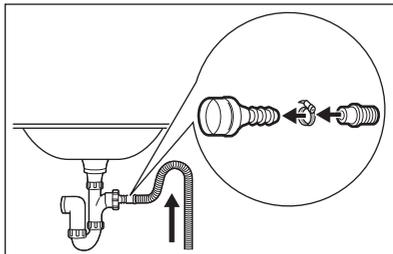


4. Ventilatsiooniavaga püstiktoru – sisestage tühjendusvoolik otse äravoolutorusse. Vt illustatsiooni.

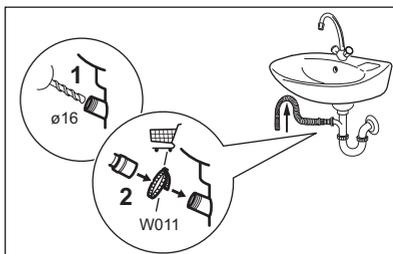


i Tühjendusvooliku ots peab alati olema ventileeritud, s.t et tühjendustoru sisediaameeter (min 38 mm - min. 1.5") peab olema tühjendusvooliku välisdiaametrist suurem.

5. Ilma plastikust voolikujuhikuta, valamu äravoolutorule – ühendage tühjendusvoolik valamu äravoolutoruga ja kinnitage see klambriga. Vt illustatsiooni.

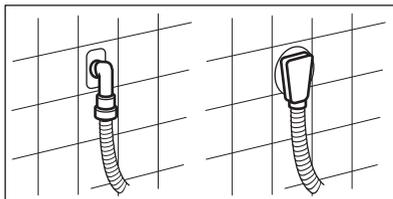


Veenduge, et tühjendusvoolik moodustab silmuse, mis takistab osakeste liikumist seadmest valamusse.



Ühendage tühjendusvoolik äravoolutoruga ja kinnitage see klambriga. Veenduge, et tühjendusvoolik moodustab silmuse, mis takistab osakeste liikumist seadmest valamusse.

6. Pange voolik otse sisseehitatud tühjendustorusse ruumi seinale ja kinnitage see klambriga.



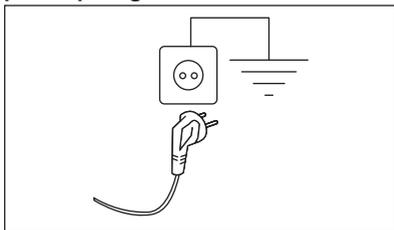
5.3 Elektriühendus

Kui paigaldustööd on lõpetatud, võite toitejuhtme seinakontakti ühendada.

Vajalikud elektrinäitajad leiata seadme ukse siseküljel olevalt andmesildilt ja jaotisest "Tehnilised andmed".
Veenduge, et need vastavad teie toitevõrgu näitajatele.

Kontrollige, ete teie kodune elektrivõrk suudab maksimumkoormusele vastu pidada; arvestage siinjuures ka teisi kasutatavaid seadmeid.

Ühendage seade maandatud pistikupesaga.



Pärast seadme paigaldamist tuleb tagada hõlbus juurdepääs toitekaablile.

Seadmega seotud elektritööde läbiviimiseks pöörduge meie volitatud klienditeeninduse poole.

Tootja ei vastuta ühegi kahjustuse või vigastuse eest, mis on tingitud eelnimetatud ohutusmeetmete eiramisest.

6. TARVIKUD

6.1 Saadaval www.electrolux.com/shop või volitatud edasimüüjalt



Seadme turvastandardid on tagatud ainult siis, kui kasutatakse õigeid tarvikuid, mille on heaks kiitnud ELECTROLUX. Teistsuguste osade kasutamisel mingeid nõudeid ei rahuldata.

6.2 Kinnituspladikomplekt

Kui paigaldate seadme soklile, mis pole ELECTROLUX'i poolt tarnitud, kinnitage see kinnitusplaatide abil.

Lugege tähelepanelikult tarvikuga kaasasolevaid juhiseid.

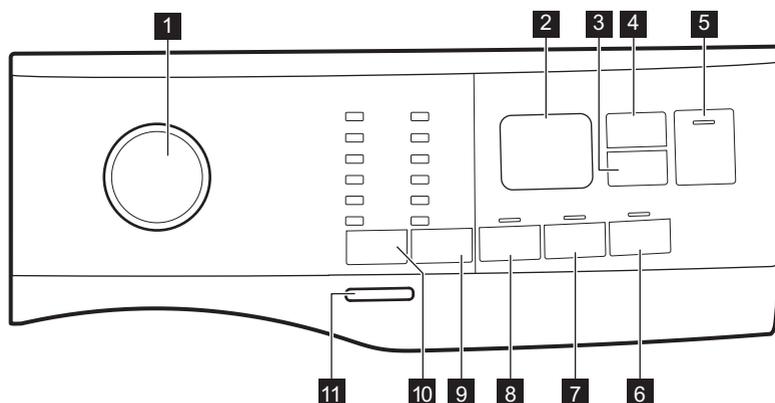
7. JUHTPANEEL

7.1 Seadme omadused

Teie uus pesumasin vastab kõigile kaasaegsetele nõuetele vee, energia ja pesuaine tõhusa tarbimise ja kasutamise ning riiete säästliku hoolduse osas.

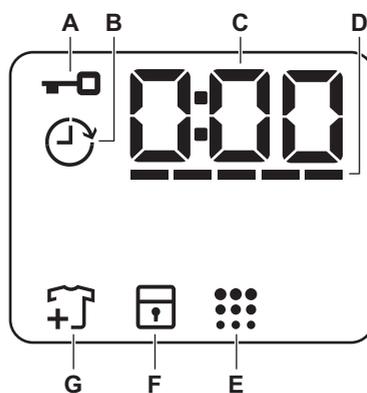
- Heade pesutulemuste saamiseks reguleerib **SensiCare-süsteem** trumlis oleva pesu minimaalse ajaga pesemiseks automaatselt programmi kestust.

7.2 Juhtpaneeli kirjeldus



- | | |
|---|---|
| <p>1 Programminupp</p> <p>2 Ekraan</p> <p>3 Viitkävitusse puutenupp (↻)</p> <p>4 Ajahalduri puutenupp (⌚)</p> <p>5 Start/paus-puutenupp (▶)</p> <p>6 Lisapehmuse puutenupp (⊕)</p> <p>7 Lisaloputuse puutenupp (⊖)</p> <p>8 Eelpesu puutenupp (⏮)</p> | <p>9 Pöörlemiskiiruse vähendamise puutenupp (⊖)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tsentrifugimiseta valik (☒) • Loputusvee hoidmine (☐) • Öötsükli valik (⏴) <p>10 Temperatuuri puutenupp (🌡)</p> <p>11 Sisse/välja-nupp ()</p> |
|---|---|

7.3 Ekraan



A		Lukustatud ukse indikaator.
---	--	-----------------------------

B		Viitkäivituse indikaator.
C		Digitaalne indikaator võib näidata: <ul style="list-style-type: none"> • Programmi kestust (nt 24:00). • Viivituse kestust (nt. 2h). • Tsükli lõppu (0:00). • Hoiatuskoode (nt E20).
D		Ajahalduri tulbatasemetete indikaator.
E		Trumli puhastamise indikaator.
F		Lapseluku indikaator.
G		Pesu lisamise indikaator. Põleb pesufaasi algusjärgus, mil kasutaja saab seadme veel seisma panna ja vajadusel pesu juurde lisada.

8. VALIKUKETAS JA NUPUD

8.1 Sissejuhatus



Valikuid/funktsioone ei saa kõigi pesuprogrammidega valida. Kontrollige valikute/funktsioonide ja programmide omavahelist sobivust jaotisest "Programmitabel". Valikud/funktsioonid võivad ka teineteist välistada; sel juhul ei lase seade omavahel mittesobivaid valikuid/funktsioone valida.

8.2 Sisse/välja

Seadme sisse- või väljalülitamiseks vajutage paar sekundit seda nuppu. Seadme sisse- või väljalülitamisel kõlavad kaks erinevat heli.

Kuna ooterežiimi funktsioon lülitab seadme automaatselt mõne minuti pärast energia kokkuhoidmise nimel välja, tuleb see teil uuesti sisse lülitada.

Täpsemat teavet leiate peatükis Igapäevane kasutamine olevast jaotisest Ooterežiim.

8.3 Temperatuur

Pesuprogrammi valimisel soovib seade automaatselt vaiketemperatuuri.

Indikaator KÜLM  = külm vesi.

Süttib valitud temperatuuri indikaator.

8.4 Tsentrifugimine

Programmi valimisel valib seade automaatselt maksimaalse pöörlemiskiiruse, välja arvatud programmiga Denim.

Täiendavad tsentrifugimisvalikud:

- **Tsentrifugimiseta**  . Süttib vastav indikaator. Valige see funktsioon, kui soovite tsentrifugimistsükliid välja lülitada. Seade teostab ainult valitud pesuprogrammi tühjendustsükli. Valige see funktsioon väga õrnade kangaste puhul. Loputusükskel kasutab mõne pesuprogrammi puhul rohkem vett.
- **Loputusvee hoidmine**  . Süttib vastav indikaator. Loputsentrifugimist ei teostata. Viimane loputusvesi jäetakse trumliisse, et riided ei kortsuks.

Pesuprogrammi lõpus jääb vesi trumliisse.

Uks jääb lukustatuks ja trummel pöörleb regulaarselt, et vältida riiete kortsumist. Ukse avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta.

Puudutades nuppu , teostab seade tsentrifuugimistsükli ja laseb vee välja.

- **Öötsükkel**  . Süttib vastav indikaator.

Vahepealne ja lõputsentrifugimine teostatakse õrnemalt ja programm lõpeb trumliisse jäetava veega. Nii vähendatakse esemete kortsumist. Uks jääb lukustatuks. Trummel pöörleb regulaarselt, et vähendada kortsumist. Ukse avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta.

Kuna tegemist on väga vaikse programmiga, sobib see kasutamiseks öösel, mil saab kasutada ka odavamat elektrit. Mõne programmi puhul kasutatakse loputamisel rohkem vett.

Puudutades nuppu , teostab seade ainult tühjendustsükli.

-  Umbes 18 tunni pärast tühjeneb seade automaatselt veest.

8.5 Eelpesu

Selle valikuga saate lisada pesuprogrammile eelpesu tsükli.

Vastav indikaator põleb.

- Kasutage seda funktsiooni pesuprogrammile 30 °C eelpesutsükli lisamiseks. See valik sobib tugevasti määratud pesu, eeskätt liivaste, tolmuste, mudaste jms riiete puhul.

-  Need valikud võivad pikendada programmi kestust.

8.6 Püsiv Lisaloputus

Selle valiku puhul saate lisada valitud pesuprogrammile mõned loputustsüklid.

Kasutage seda juhul, kui kellelgi esineb allergiat pesupulbriääkide suhtes või kellelgi on tundlik nahk.

-  See funktsioon pikendab programmi kestust.

Puutenupu kohal asuv vastav indikaator süttib ja jääb ka järgmiste tsükelite ajaks põlema, kuni valik välja lülitatakse.

8.7 Püsiv Lisapehmus

Kasutage seda valikut pesupehmendi toime parimaks ära kasutamiseks ja pehmema pesu saamiseks.

Soovitav, kui kasutate pesupehmedajat.

-  See funktsioon pikendab programmi kestust.

Puutenupu kohal asuv vastav indikaator süttib ja jääb ka järgmiste tsükelite ajaks põlema, kuni valik välja lülitatakse.

8.8 Viitkäivitus

Selle valikuga saate programmi alguse endale sobivamale ajale edasi lükata.

Puudutage järjest nuppu, et valida vajalik viivitusae. Aeg pikeneb 1-tunniste sammudena kuni 20 tunnini.

Ekraanil kuvatakse indikaator  ja valitud viivituse aeg. Pärast nupu Start/ paus  puudutamist alustab seade pöördloendust; uks on lukustatud.

8.9 Ajahaldur

Selle valikuga saate programmi kestust vähendada vastavalt pesu kogusele ja määrdumistasemele.

Pesuprogrammi valimisel kuvatakse ekraanil selle vaikekestus ja kriipsud -----.

Puudutage ajahalduri nuppu , et programmi kestust vastavalt vajadusele vähendada. Ekraanil kuvatakse programmi uus kestus ja kriipsude arv väheneb vastavalt:

---- sobib täiskoguses tavaliselt määratud esemete puhul.

---- kiirtsükkel täiskoguses kergelt määratud esemete puhul.

-- väga lühike tsükkel väiksema koguse kergelt määratud esemete puhul (soovitavalt pool kogust).

- kõige lühem tsükkel väikese pesukoguse värskendamiseks.

Ajahaldur on saadaval ainult tabelis toodud programmidega.

indikaator	Eco 40-60	Cot-tons	Syn-thetics
----- 1)	■	■	■
----	■	■	■

indikaator	Eco 40-60	Cot-tons	Syn-thetics
----	■	■	■
--	■	■	■
-	■	■	■

1) Kõigi programmide vaikekestus.

8.10 Start/paus ▷||

Seadme käivitamiseks, peatamiseks või käimasoleva programmi katkestamiseks puudutage nuppu Start/paus ▷||.

9. PROGRAMMID

9.1 Programmitabel

Programm Vaiketemperatuur Temperatuurivahemik	Aluseks võetud pöörlemiskiirus Pöörlemiskiiruse vahemik [p/min]	Maksimumkogus	Programmi kirjeldus (Pesu tüüp ja määrdumisaste)
Eco 40-60 40 °C 1)	1000 p/min (1000-400)	6 kg	Valge puuvillane ja värvikindel puuvillane. Tavaliselt määratud esemed. Energiatarve väheneb ja pesuprogrammi aeg pikeneb, tagades sel viisil head pesutulemused.
Cottons 40 °C 90 °C – külm	1000 p/min (1000-400)	6 kg	Valge puuvillane ja värviline puuvillane. Tavaline ja tugev määrdumine.
Synthetics 40 °C 60 °C – külm	1000 p/min (1000 - 400)	3 kg	Tehiskiust või segakiust esemed. Tavaliselt määratud esemed.
Delicates 30 °C 40 °C – külm	1000 p/min (1000-400)	1 kg	Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester ja muud õrnpesu eeldavad segakangad. Tavaliselt või kergelt määratud esemed.
Rapid 14min 30 °C	800 p/min (800- 400)	1 kg	Tehis- ning segakiust esemed. Kergelt määratud ja värskendust vajavad esemed.

Programm Vaiketempe- ratuur Temperatuur- vahemik	Aluseks võetud pöörlemis- kiirus Pöörle- miskiiruse vahemik [p/min]	Maksi- mum- kogus	Programmi kirjeldus (Pesu tüüp ja määrdumisaste)
Rinse	1000 p/min (1000- 400)	6 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm pesu loputamiseks ja tsentrifuugimiseks. Vaike-pöörlemiskiirus on puuvillase pesu jaoks kasutatav kiirus. Vähendage pöörlemiskiirust vastavalt pestava pesu tüübile. Vajadusel valige loputuskordade lisamiseks valik Lisaloputus. Seade sooritab madalal pöörlemiskiirusel õrnad loputused ning lühikese tsentrifuugimise.
Drain/Spin	1000 p/min (1000- 400)	6 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja õrnad kangad. Pesu kuivatamiseks ning trumli veest tühjendamiseks.
Anti-Allergy  60 °C	1000 p/min (1000 - 400)	6 kg	Valged puuvillased. Tänu mõne minuti jooksul kasutatavale üle 60°C temperatuurile saab selle programmi abil eemaldada pesult mikroorganismid. Nii kõrvaldate bakterid, pisikud, mikroorganismid ja muud osakesed. Täiendava auru ja selle juurde kuuluva loputustsükliga eemaldatakse tõhusalt pesuainejäägid ja õietolm või muud allergiat tekitavad osakesed, tehes sellest sobiva valiku õrna ja tundliku nahaga inimestele.
Baby Clothes 40 °C 40 °C – külm	1000 p/min (1000 - 400)	1 kg	Õrn pesutsükkel; sobib beebiriiete pesemiseks. Kõrge veetase ja õrnad pöörded pesufaasis kaitsevad värve ja kiude.
Silk  30 °C	800 p/min (800 - 400)	0,5 kg	Spetsiaalne programm siidist ja sega-tehiskiust esemetele.
Wool  40 °C 40 °C – külm	1000 p/min (1000- 400)	1 kg	Masinpestav villane, käsitsipestav villane ja õrnad kangad, millel on "käsitsipestava" eseme sümbol²⁾
Sport 30 °C 40 °C – külm	1000 p/min (1000 - 400)	3 kg	Segakangast spordirõivad. Kergelt määrdunud või värskendust vajavad esemed.

Programm Vaiketempe- ratuur Temperatuur- vahemik	Aluseks võetud pöörlemis- kiirus Pöörle- miskiiruse vahemik [p/min]	Maksi- mum- kogus	Programmi kirjeldus (Pesu tüüp ja määrdumisaste)
Outdoor  30 °C 40 °C – külm	1000 p/min (1000- 400)	1,5 kg ³⁾ 1 kg ⁴⁾	 Ärge kasutage pesupehmendit ning vaadake, ega pesuainelahtris pole pesupehmendijääke.
<p>Tehiskiust spordiriided. See programm on mõeldud kaasaegsete välispordiriiete või spordiriiete (võimlemis-, rattasõidu-, jooksu- vms) kergeks pesemiseks. Soovitatav pesukogus on 1,5 kg.</p>			
<p>Veekindlad, veekindlad-hingavad ja vetthülgavad materjalid. Programmi võib kasutada ka materjali vetthülgavate omaduste taastamiseks riiete puhul, millel on spetsiaalne vett tõrjuv pealiskihit. Vetthülgavate omaduste taastamistsükli läbiviimiseks toimige järgmiselt.</p>			
<ul style="list-style-type: none"> • Kallake pesuaine lahtrisse . • Kallake spetsiaalne vetthülgava kihi taastamisvahend pesupehmenti lahtrisse . • Vähendage pesukogust tasemeni 1 kg. 			
<p> Vetthülgavate omaduste parandamiseks kuivatage riideid trummelkuivatis, valides Outdoor kuivatuseprogrammi (kui see on olemas ja kui rõivaeseme hooldussilt lubab eset trummelkuivatada).</p>			

Programm Vaiketempe- ratuur Temperatuu- rivalahemik	Aluseks võetud pöörlemis- kiirus Pöörle- miskiiruse vahemik [p/min]	Maksi- mum- kogus	Programmi kirjeldus (Pesu tüüp ja määrdumisaste)
Denim 30 °C 40 °C – külm	800 p/min (800 - 400)	1,5 kg	Spetsiaalne programm teksariieteale kasu- tab õrnatoimelist pesu, et minimeerida luitu- mist ja jutte. Parima tulemuse saamiseks on soovitatav pesukogust vähendada.

1) Vastavalt Komisjoni määrusele EL 2019/2023 on see 40 °C programm suuteline pesema tavaliselt määratud puuvillast pesu, mis on tähistatud pestavaks 40 °C või 60 °C juures, korraga sama tsükliga.



Pesu saavutatud temperatuuri, programmi kestuse ja muude andmete kohta leiata lisateavet peatükist "Tarbimisväärtused".

Energiatarbimise seisukohast on kõige energiatõhusamad üldiselt need programmiid, mis kasutavad madalamaid temperatuure ja on pikema kestusega.

2) Õrna pesu tagamiseks pöörleb trummel selle tsükli ajal aeglaselt. Võib tunduda, et trummel ei pöörlegi või ei pöörle õigesti.

3) Pesuprogramm.

4) Pesuprogramm ja veekindlust lisav tsükkel.

Programmi funktsioonide ühilduvus

Programm									
Eco 40-60	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■			■	■	
Rapid 14min	■	■	■					■	
Rinse	■	■	■				■	■	
Drain/Spin	■	■						■	
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■	
Baby Clo- thes	■	■	■	■	■	■	■	■	
Silk	■	■						■	

Programm									
Wool  [®] 	■	■	■					■	
Sport	■	■	■		■	■	■	■	
Outdoor 	■	■	■			■	■	■	
Denim	■	■	■	■		■	■	■	

Sobiv pesuaine pesuprogrammidele

Programm	Universaalne pesupulber ¹⁾	Vedel pesuaine	Vedel pesuaine värvilistele	Õrnad villased	Eriline
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ Temperatuuril üle 60 °C on soovitatav kasutada pesupulbrit.

▲ = soovitatav

-- = mittesoovitatav

9.2 Woolmark Wool Care - Sinine



Selle pesumasina villapesuprogramm on saanud The Woolmark Company heakskiidu, millega lubatakse pesta villaseid "käsi-pesu" tähisega tooteid tingimusel, et esmeid pestakse vastavalt hooldussildil olevatele juhistele, järgides pesumasina tootja soovitusi. M1459

Woolmarki sümbol on sertifitseerimistähis paljudes riikides.

10. SEADED

10.1 Helisignaalid

Selle seadmel on erinevad helisignaalid, mis hakkavad tööle:

- Seadme sisselülitamisel (spetsiaalne lühike heli).
- Seadme väljalülitamisel (spetsiaalne lühike heli).
- Nuppude puudutamisel (klõpsu-heli).
- Vale valiku tegemisel (3 lühikest heli).
- Programmi lõppemisel (2 minuti jooksul kõlavad helid).
- Seadme rikke puhul (umbes 5 minuti jooksul kõlavad lühikesed helid).

Programmi lõppemisel kõlavate helisignaalide **deaktiveerimiseks/ aktiveerimiseks** puudutage 2 sekundi jooksul samaaegselt nuppu  ja nuppu .

. Ekraanil kuvatakse On/Off.



Helisignaalide väljalülitamisel töötavad need ikka, kui seadmel on rike.

10.2 Lapselukk

Selle valikuga saate takistada lastel juhtpaneeliga mängimast.

- Selle valiku **aktiveerimiseks/ deaktiveerimiseks** hoidke all nuppu ⁺, kuni indikaator  **süttib/kustub** ekraanil.

Pärast väljalülitamist hoiab seade selle valiku vaikimisi sees.

Lapseluku funktsiooni ei saa valida mõne sekundi jooksul pärast seadme sisselülitamist.

11. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST

1. Veenduge, et elektrivarustus oleks kättesaadav ja veekraan lahti.
2. Kallake 2 liitrit vett pesuainesahti põhipesu lahtrisse tähisega 2.

See toiming lülitab sisse tühjendussüsteemi.

3. Kallake väike kogus pesuainet lahtrisse tähisega 2.

4. Valige ja käivitage kõrgeima temperatuuriga programm puuvillasele ilma trumlis oleva pesuta.

See eemaldab kõikvõimaliku mustuse trumlist ja paagist.

12. IGAPÄEVANE KASUTAMINE



HOIATUS!

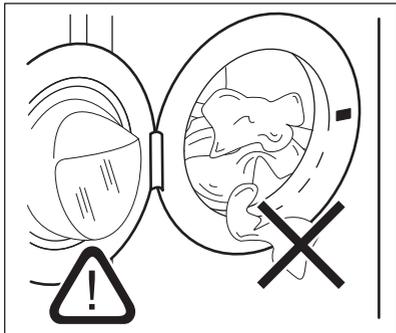
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

12.1 Seadme sisselülitamine

1. Ühendage toitepistik pistikupesassa.
2. Keerake veekraan lahti. Kõlab lühike meloodia.

12.2 Pesu laadimine

1. Avage seadme uks.
2. Enne esemete seadmesse panekut tühjendage taskud ja voltige riided lahti.
3. Pange pesu trumlisse ükshaaval. Ärge pange trumlisse liiga palju pesu.
4. Sulgege kindlalt pesumasina uks.



ETTEVAATUST!

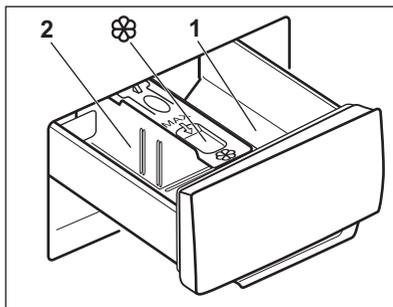
Et hoida ära võimalikku leket ja vältida riiete kahjustamist, tuleb jälgida, et ükski ese ei jääks ukse ja tihendi vahele kinni.



Väga õliste või rasvaste riiete pesemine pesumasinas võib kahjustada seadme kummist osi.

12.3 Pesuaine ja lisandite kasutamine

1. Mõõtke välja vajalik kogus pesuainet ja kanga pehmedajajat.
2. Pange pesuaine ja kangapehmedajaja sektsioonidesse.
3. Sulgege pesuaine sahtel ettevaatlikult.



ETTEVAATUST!

Kasutage ainult pesumasina jaoks mõeldud pesuainet.



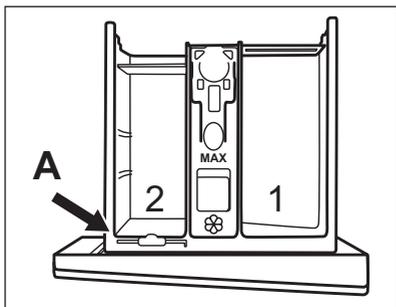
Järgige alati pesuaine valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

1	Pesuainelahter eelpesu- või leotusprogrammi jaoks (kui need on saadaval). Lisage pesuainet eelpesule ja leotamisele enne programmi käivitamist.
2	Pesuainelahter pesufaasi jaoks. Vedelat pesuainet kasutades lisage see vahetult enne programmi käivitamist.
	Lahter vedelate lisandite (pesupehmedajaja, tärpeldusvahendi) jaoks. Lisage toode lahtrisse enne programmi käivitamist.

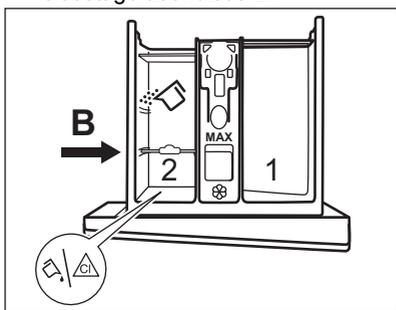
Vajadusel eemaldage pesutsükli lõppemisel pesuainelahtrist sinna kogunenud pesuainejäägid.

12.4 Pesuainejaoturi asendi muutmine

1. Tõmmake pesuainejaotur välja. Pesuainejaoturi lahter **A** on mõeldud **pesupulbri** jaoks (tehaseseade).

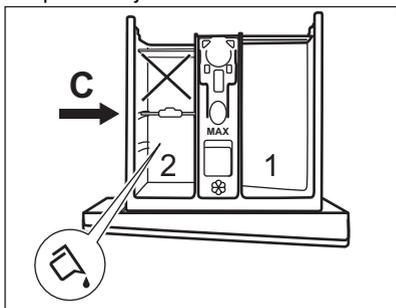


- 2. Kui soovite kasutada vedelat pesuainet/lisandit või pleegitusainet:** Eemaldage pesuainejaotur asendist **A** ja sisestage asendisse **B**.



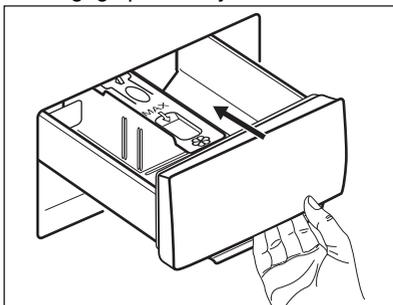
Pesuainejaoturi asend **B** on pesupulbri jaoks tagumises lahtris ja vedela pesuaine/lisaaine või pleegitusvahendi jaoks eesmises lahtris.

- 3. Ainult vedela pesuaine kasutamiseks:** Lükake pesuainejaotur asendisse **C**.



- Ärge kasutage želatiinilaadist või paksu vedelat pesuainet.
- Ärge ületage vedela pesuaine maksimaalset annust.
- Ärge valige eelpesutsükli.

- Ärge valige viitkävitusse funktsiooni.
- 4. Mõõtkte välja pesuaine ja kangapehmemendi kogused ning sulgege pesuainejaotur hoolikalt.**



Jälgige, et pesuainejaotur oleks õigesti paigutatud ega põhjustaks sahtli sulgemisel mingeid tõkestusi.

12.5 Programmi valimine

1. Keerake programminupp soovitud pesuprogrammi kohale.
2. Nupu Start/paus  indikaator vilgub.
3. Temperatuuri ja/või pöörlemiskiiruse muutmiseks puudutage vastavaid nuppe.
3. Soovi korral valige üks või rohkem valikut vastavaid nuppe puudutades. Ekraanil põlevad vastavad indikaatorid ja esitatud info muutub tsükli edenedes.

 Kui tehtud valik **ei ole võimalik**, kõlab helisignaali ja ekraanile kuvatakse

12.6 Programmi käivitamine

Programmi käivitamiseks puudutage nuppu Start/paus . Programmi ei saa käivitada, kui programmi indikaator on kustunud ega vilgu (nt kui programmiketas on vales asendis). Indikaator lõpetab vilkumise ja jääb põlema. Programm käivitub, uks on lukustatud. Ekraanil kuvatakse indikaator .

 Enne vee sissevõtmist võib lühiajaliselt töötada tühjendusump.

12.7 Programmi käivitamine viitkäivitusega

1. Puudutage järjest nuppu Viitkäivitus

, kuni ekraanile ilmub soovitud viivitusae. Ekraanil olev indikaator kuvab .

2. Puudutage nuppu Start/paus . Uks lukustub ja seade alustab viitkäivituse pöördloendust. Ekraanil kuvatakse indikaator .

Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm automaatselt.

Viitkäivituse tühistamine pärast pöördloenduse algust

Viitkäivituse tühistamine:

1. Seadme töö peatamiseks puudutage nuppu Start/paus . Vastav indikaator vilgub.
2. Puudutage järjest nuppu Viitkäivitus , kuni ekraanile ilmub  ja indikaator  kustub.
3. Programmi koheseks käivitamiseks puudutage uuesti nuppu Start/paus .

Viitkäivituse muutmise pärast pöördloenduse algust

Viitkäivituse muutmise:

1. Seadme töö peatamiseks puudutage nuppu Start/paus . Vastav indikaator vilgub.
2. Puudutage järjest nuppu Viitkäivitus , kuni ekraanile ilmub soovitud viivitusae.
3. Uue pöördloenduse käivitamiseks puudutage uuesti nuppu Start/paus .

12.8 Pesukoguse tuvastaja SensiCare-süsteem

Pärast nupu Start/paus  puudutamist:

1. SensiCare-süsteem käivitab programmi kestuse täpseks arvutamiseks pesukoguse tuvastamise. Selle faasi ajal kuvavad

numbrite all olevad ajahalduri tulbad

---- lühikese animatsiooni.

2. Umbes 15-20 minuti pärast kaovad ajahalduri tulbad ja ekraanil kuvatakse uus tsükli kestus. Seade reguleerib programmi pikkust automaatselt vastavalt pesu kogusele, et saavutada parimad pesutulemused lühima võimaliku ajaga.

12.9 Programmi katkestamine ja seadete muutmise

Programmi töö ajal saate muuta **vaid mõnda** funktsiooni:

1. Puudutage nuppu Start/paus . Vastav indikaator vilgub.
2. Muutke valikuid. Ekraanil olev info muutub vastavalt.
3. Puudutage uuesti nuppu Start/paus .

Pesuprogramm jätkab tööd.



Programmi uuesti käivitamiseks veenduge, et programmiketas asetseb õigesti, olles katkestatud programmi asendis ja nupu Start/paus  indikaator vilgub.

12.10 Töötava programmi tühistamine

1. Vajutage nuppu Sisse/välja, et tühistada programm ning seade välja lülitada.
2. Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu Sisse/välja.



Kui SensiCare-süsteemi tuvastus on läbi viidud ja seade on alustanud vee sissevõtmist, käivitub uus programm **ilma SensiCare-süsteemi** kordamata. Raiskamise ärahoidmiseks jääb vesi koos pesuainega masinasse.

Tühistamiseks on ka teine võimalus:

1. Keerake valikunupp asendis "Lähtesta" • .

2. Oodake 1 sekund. Ekraanil kuvatakse

Nüüd võite valida uue pesuprogrammi.

12.11 Ukse avamine – esemete lisamine



Kui trumlis oleva vee temperatuur ja tase on liiga kõrged ja/või trummel veel pöörleb, ei tohiks te ust avada.

Programmi või viitkäivituse töösoleku ajal on seadme uks lukustatud. Ekraanil kuvatakse indikaator .

1. Puudutage nuppu Start/paus . -indikaator hakkab vilkuma.
2. Oodake, kuni ukسلuku indikaator  lõpetab vilkumise ja kustub. Avage seadme uks. Vajadusel lisage või eemaldage esemeid. Sulgege uks ja puudutage nuppu Start/paus . Programmi või viitkäivituse tegevus jätkub.

12.12 Programmi lõpp

Kui programm on lõppenud, peatub seade automaatselt. Kõlavad helisignaaliid (kui need on aktiveeritud).

Ekraanil kuvatakse .

Nupu Start/paus  indikaator kustub.

Uks avaneb ja indikaator  kustub.

1. Vajutage nuppu Sisse/välja , et seade välja lülitada.

Viis minutit pärast programmi lõppu lülitab energiasäästu funktsioon seadme automaatselt välja.



Seadet uuesti käivitades näete ekraanil eelmise valitud programmi lõppu. Keerake programminuppu uue tsükli valimiseks.

2. Eemaldage seadmest pesu.
3. Veenduge, et trummel on tühi.
4. Hallituse ja ebameeldiva lõhna vältimiseks hoidke seadme uks ja pesuainesahtel kergelt paakil.
5. Sulgege veekraan.

12.13 Vee väljalaskmine pärast tsükli lõppu

Kui olete valinud programmi või valiku, mille lõpus jääb viimane loputusvesi paaki, programm on lõppenud, kuid:

- Ajaalal kuvatakse  ja ekraanile ilmub lukustatud ukse tähis .
- Trummel pöörleb regulaarsete vahedega, et takistada pesu kortsumist.
- Uks jääb lukustatuks.
- Ukse avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta:

1. Vajadusel puudutage nuppu Tsentrifuugimine , et vähendada seadme poolt soovitatud pöörlemiskiirust.
2. Vajutage nuppu Start/paus :
 - Kui olete valinud Loputusvee hoidmine , tühjeneb seade veest ja teostab tsentrifuugimise.
 - Kui olete valinud Öötsükkel , siis seade üksnes tühjeneb veest.

Indikaator Loputusvee hoidmine  kaob.

3. Kui programm on lõppenud ja ukسلuku indikaator  kustub, saate ukse avada.
4. Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu Sisse/välja .

12.14 Ooterežiimi funktsioon

Ooterežiimi funktsioon lülitab seadme automaatselt välja, et vähendada energiatarbimist, kui:

- Te pole seadet 5 minutit kasutanud, kui ükski programm ei tööta.
- Pärast 5 minuti möödumist pesuprogrammi lõpust. Ekraanil kuvatakse viimase pesuprogrammi lõppu. Keerake programminuppu uue tsükli valimiseks.

Kui valikunupp on asendis "Lähtesta" , lülitub seade automaatselt 30 sekundi pärast välja.



Kui olete valinud programmi või valiku, mille lõppedes jääb vesi trumlisse, siis ooterežiimi funktsioon seadet **välja ei lülita**, et teil oleks meeles vesi seadmest välja lasta.

13. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

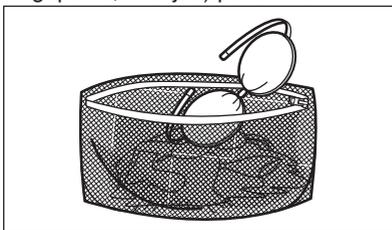


HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

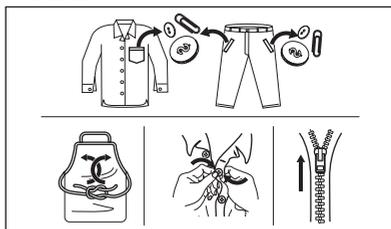
13.1 Pesu kogus

- Jaotage pesu: valge, värviline, sünteetiline, õrn pesu ja villane pesu.
- Järgige pesemisjuhiseid, mis on riiete hooldussiltidel.
- Ärge peske korraga valgeid ja värvilisi esemeid.
- Mõned värvilised esemed võivad esmasel pesul oma värvi kaotada. Soovitame esimestel kordadel neid esemeid pesta eraldi.
- Keerake pahupidi mitmekihilised riided, villased ja värvitud riided.
- Väga tugevaid plekke on soovitatav enne pesemist sobiva pesuainega töödelda.
- Olge kardinatega ettevaatlikud. Eemaldage kardinatelt klambrid või asetage need pesukotti või padjapüüri.
- Ärge peske masinas palistusteta või õmblemata servadega rõivaid. Peske väikesi esemeid (tugikaartega rinnahoidjaid, võösid, sukkepükse, kingapaelu, linte jne) pesukotis.



- Väike pesukogus võib tekitada probleeme masina tasakaaluga väänamisfaasis ja põhjustada vibreerimist. Sellisel juhul:

- peatage programm ja avage seadme uks (vt "Igapäevane kasutamine");
- jaotage pesu trumlis ümber nii, et esemed paigutuksid ühtlasemalt;
- vajutage nuppu Start/paus. Tsentrifuugimine jätkub.
- Nööpige kinni padjapüürid, sulgege lukud, haagid ja trukid. Siduge kinni võöd, rihmad, kingapaelad, nõõrid ja muud lahtised detailid.
- Tühjendage taskud ja voltige riided lahti.



13.2 Raskestieemaldatavad plekid

Mõnele plekile ei piisa ainult veest ja pesuainest.

Soovitame neid plekke töödelda enne esemete masinasse panemist.

Saadaval on spetsiaalsed plekieemaldajad. Kasutage plekieemaldajat, mis vastab pleki tüübile ja kangale.

13.3 Pesuaine tüüp ja kogus

Lisaks headele pesutulemustele aitab õigesti valitud pesuaine ja õige kogus vältida ka keskkonna saastamist:

- Kasutage ainult pesumasinate jaoks valmistatud pesuaineid ja muid lisandeid. Kõigepealt järgige neid üldisi reegleid:

- pesupulbrid kõigile kangatüüpidele, välja arvatud õrn pesu. Valge pesu puhul tuleks eelistada pleegitusainet sisaldavat pulbrit ja desinfitseerivaid,
- vedelad pesuained, soovitatavalt madalal temperatuuril pestavate (60 °C maks.) kõigi kangatüüpide või spetsiaalselt villaste esemete jaoks.
- Pesuaine valik ja kogus sõltub: riiete tüübist (õrn pesu, villased, puuvillased vm), värvist, pesu kogusest, määrdumisastmest, vee temperatuurist ja kareduse astmest.
- Järgige alati pesuaine või lisaainete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid, ärge suurendage maksimaalset soovitatud pesuainekogust (**MAX**).
- Ärge segage erinevaid pesuaineid.
- Kasutage vähem pesuainet, kui:
 - pesete väikest kogust,
 - pesu on kergelt määrdunud,
 - pesemise käigus tekib liiga palju vahtu.
- Pesuainetablettide või pesupähklite kasutamisel asetage need alati otse trumliisse, mitte pesuainejaoturisse.

Liiga väike kogus pesuainet võib põhjustada:

- ebarahuldavaid pesutulemusi,
- pesu võib muutuda hallikaks,
- pesu jääb rasvaseks,
- seadmes tekib hallitus.

Liiga suur kogus pesuainet võib põhjustada:

- liigset vahtu,
- halvemaid pesutulemusi,
- ebapiisavat loputamist,

14. PUHASTUS JA HOOLDUS



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

14.1 Regulaarne puhastamine

Regulaarne puhastamine aitab teie seadme eluiga pikendada.

Pärast tsükli hoidke ust ja pesuainejaoturit kergelt avatuna, et tekitada õhuringlus ja eemaldada

- suuremat koormust keskkonnale.

13.4 Ökoloogilised näpunäited

Vee ja energia kokku hoidmiseks ja keskkonna säästmiseks soovitame järgmist:

- Kui täidate pesumasina **maksimumkoguses pesuga, mis on iga programmi jaoks ette nähtud, aitab see vähendada vee- ja energiakulu.**
- Piisava eelneva töötuse puhul on plekid ja mõõdukas mustus eemaldatavad; pesu võib pesta ka madalamal temperatuuril.
- Õiges koguses pesuaine kasutamiseks vaadake pesuainetootja antud soovitusi ja tehke selgeks, milline on teie piirkonna vee karedus. Vt jaotist "Vee karedus".
- Valige **maksimaalne võimalik pöörlemiskiirus** valitud pesuprogrammi puhul **enne pesu kuivatamist trummelkuivatis**. Nii säästate kuivatamisel energiat!

13.5 Vee karedus

Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitame pesumasinates kasutada veepehmedajat. Madala veekaredusega piirkondades ei ole tarvis veepehmedajat kasutada.

Veekareduse teadasaamiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega.

Kasutage õiges koguses veepehmedajat. Järgige toodete pakenditel olevaid juhiseid.

seadmes olev niiskus: nii väldite hallituse ja halva lõhna tekkimist.

Kui seadet ei kasutata pikema aja jooksul: sulgege veekraan ja eemaldage seade vooluvõrgust.

Regulaarse puhastamise näitlik kava:

Katlakivieemaldus	Kaks korda aastas
Hoolduspesu	Üks kord kuus

Uksetihendi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Trumli puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Pesuainejaoturi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine	Kaks korda aastas

Järgnevalt kirjeldatakse kõigi osade puhastamist.

14.2 Kõrvaliste esemete eemaldamine

- i** Vaadake, et taskud oleksid tühjad ja kõik lahtised detailid oleks enne tsükli käivitamist kinnitatud. Vt jaotist "Pesukogus" peatükis "Nõuandeid ja näpunäiteid".

14.3 Välispinna puhastamine

Puhastage seadet ainult neutraalse pesuaine ja sooja veega. Kuivatage täielikult kõik pinnad. Ärge kasutage küürimisšvamme ega kraapivat materjali.

- !** **ETTEVAATUST!** Ärge kasutage alkoholi, lahusteid ega keemilisi aineid.

- !** **ETTEVAATUST!** Ärge puhastage metallpindu kloori sisaldavate ainetega.

14.4 Katlakivi eemaldamine

- i** Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitame pesumasinate kasutada veepehmedajat.

Kontrollige trumlit regulaarselt, et avastada katlakivi olemasolu.

Tavalised pesuvahendid sisaldavad küll pehmedavaid aineid, kuid aeg-ajalt on siiski soovitatav läbi viia ilma pesuta pesutsükkel koos katlakivieemaldiga.

- i** Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

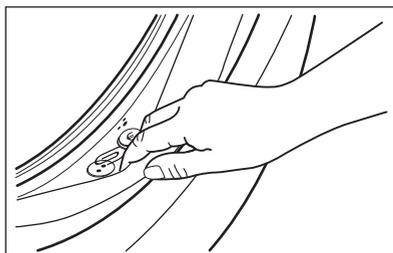
14.5 Hoolduspesu

Pidev madala temperatuuriga programmide kasutamine võib põhjustada pesupulbri jääkide ja ebemete kogunemist ning bakterite tekkimist trumlis või paagis. Tagajärjeks võib olla ebameeldiv lõhn ja hallitus. Jääkide kõrvaldamiseks ja seadme sisemuse puhastamiseks teostage regulaarselt hoolduspesu (vähemalt kord kuus):

- i** Vt jaotist Trumli puhastamine.

14.6 Kahesooneiline uksetihend

Seadmel on olemas **isepuhastuv tühjendussüsteem**, mille abil uhitakse riiete küljest tulnud ebemed seadmest veega välja. Kontrollige tihendit regulaarselt. Tsükli lõpus võite seadmest kätte saada mündid, nupud või muud väikesed esemed.



Puhastage seda vajadusel, kasutades ammoniaaki sisaldavat puhastuskreemi ja vältides pinna kriimustamist.

- i** Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

14.7 Trumli puhastamine

Kontrollige regulaarselt trumlit, et vältida jääkide kogunemist.

Trumlisse kogunev rooste võib tekkida riietel olevatelt metalldetailidelt või ka kraanivees sisalduvast rauast.

Puhastage trumlit spetsiaalselt roosteavalele terasele mõeldud tootega.

- i** Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid. Ärge puhastage trumlist happeliste katlakivieemaldus- või rauda või kloori sisaldavate vahenditega või traatsvammiga.

Põhjalikuks puhastamiseks:

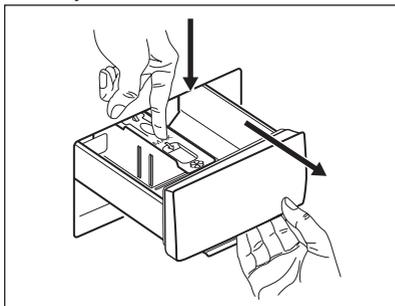
1. Eemaldage trumlist kõik esemed.
2. Käivitage programm Cottons kõrgeima temperatuuriga.
3. Võimalike jääkide väljaloputamiseks lisage trumlisse väike kogus pesupulbrit.

- i** Mõnikord võidakse tsükli lõppedes kuvada ekraanil ikoon : see on soovitus läbi viia trumli puhastamine. Kui trumli puhastamine on läbi viidud, kaob ka ikoon.

14.8 Pesuaine jaoturi puhastamine

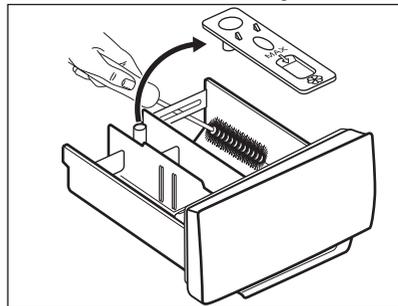
Vältimaks kuivanud pesupulbri- või pesupehmedijääkide moodustumist ja/või hallituse tekkimist pesuainelahtris, viige aeg-ajalt järgmine puhastustoiming:

1. Avage sahtel. Vajutage riivi allapoole, nagu joonisel näidatud, ja tõmmake see välja.

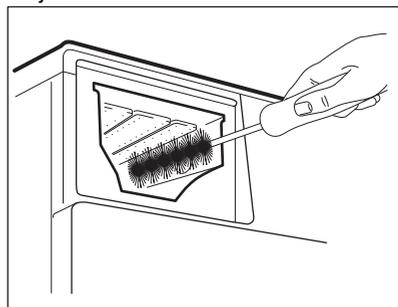


2. Puhastamise hõlbustamiseks eemaldage lisaainelahtri kate ning

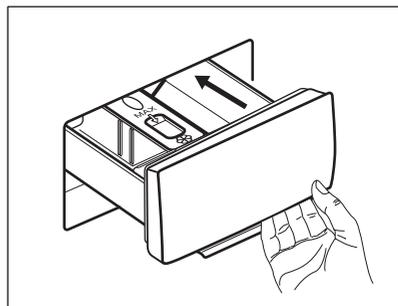
loputage seda voolava sooja vee all, et eemaldada kõik kogunenud pesuainejäägid. Pärast puhastamist ülemine osa oma kohale tagasi.



3. Eemaldage nii süvendi ülemisest kui ka alumisest osast kindlasti kõik pesuainejäägid. Süvendi puhastamiseks kasutage väikest harja.



4. Lükake pesuainesahtel juhikutesse ja seejärel oma kohale. Käivitage loputusprogramm ilma pesuta trumlis.



14.9 Tühjenduspumba puhastamine

Kontrollige regulaarselt tühjenduspumba filtrit ning veenduge selle puhtuses.

Puhastage tühjenduspumpa, kui:

- Seade ei tühjene veest.
- Trummel ei pöörle.
- Seade teeb imelikku müra tühjenduspumba tööstatuse tõttu.
- Ekraanil kuvatakse veakood **E20**

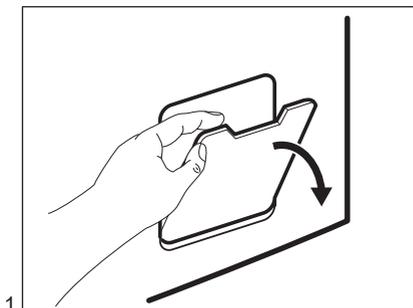


HOIATUS!

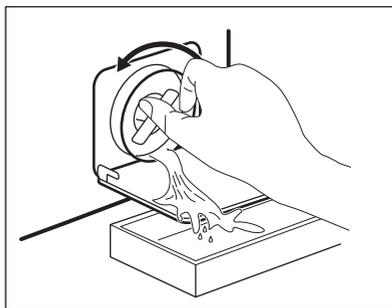
- Ühendage toitepistik pistikupesast lahti;
- Ärge eemaldage filtrit, kui seade töötab.
- Ärge puhastage tühjenduspumpa, kui vesi seadmes on kuum. Oodake, kuni vesi jahtub.
- Korrake 3. sammu mitu korda, sulgedes ja avades ventiili, kuni vesi enam välja ei valgu.

Filtri eemaldamisel hoidke vee ärakuivatamiseks alati käepärast mõni lapp.

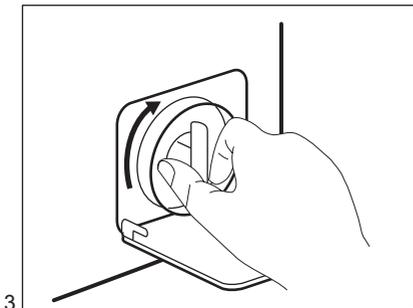
Pumba puhastamiseks:



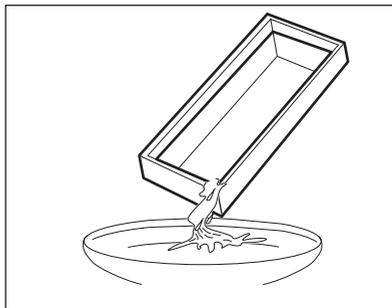
1.



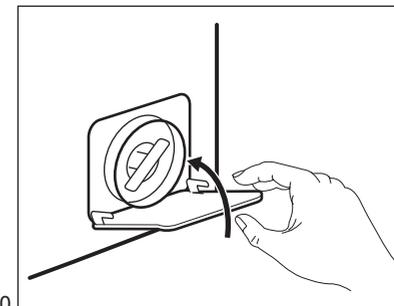
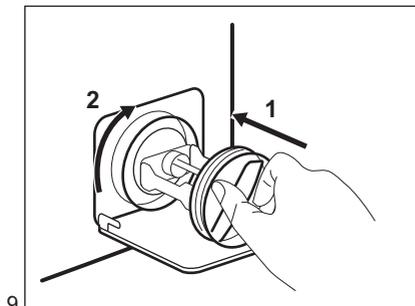
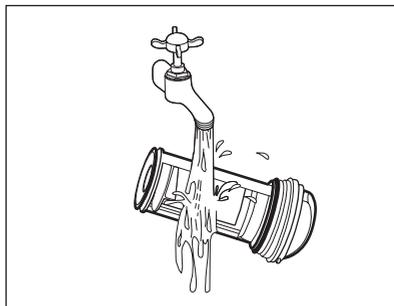
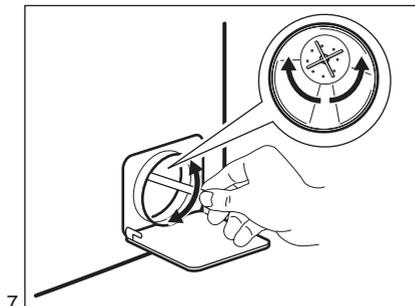
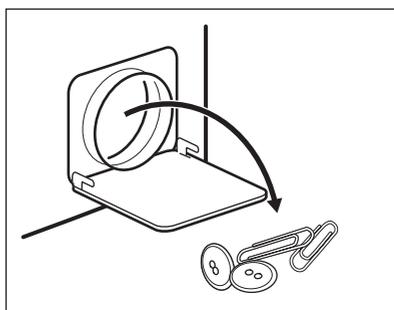
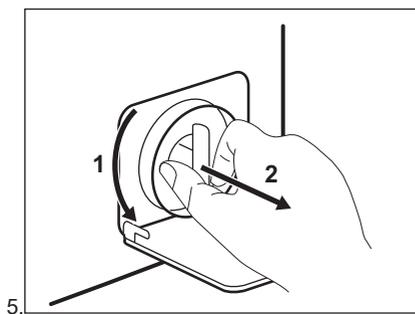
2.



3.



4.

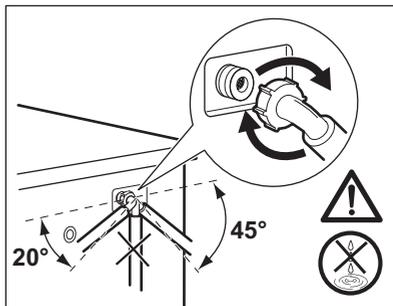
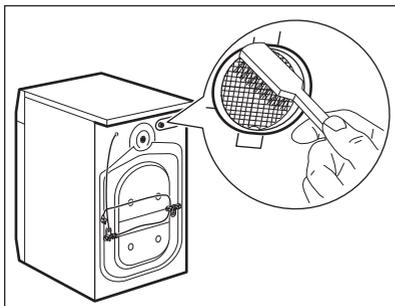
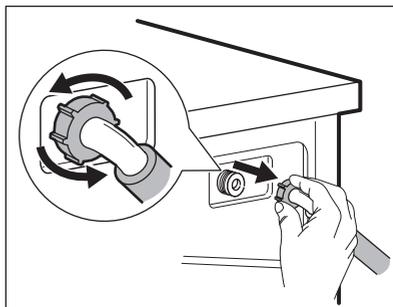
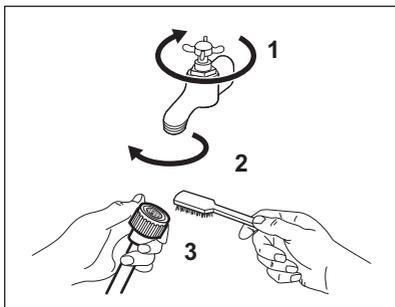
**HOIATUS!**

Veenduge, et pumba tiivik pöörleb. Kui see ei pöörle, pöörduge teeninduskeskusse. Lekete vältimiseks keerake filter kindlasti korralikult kinni.

Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima:

1. Pange 2 liitrit vett pesuaine jaoturi põhipesu lahtrisse.
2. Käivitage programm vee tühjendamiseks.

14.10 Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine



14.11 Avariitühjendus

Kui seade ei suuda vett välja lasta, teostage sama toiming, mida on kirjeldatud jaotises "Tühjenduspumba puhastamine". Vajadusel puhastage pumpa.

Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima:

1. Pange 2 liitrit vett pesuaine jaoturi põhipesu lahtrisse.
2. Käivitage programm vee tühjendamiseks.

14.12 Abinõud külmumise vastu

Kui seade on paigaldatud kohta, kus temperatuur võib langeda 0° C või alla selle, eemaldage allesjäänud vesi sisselaskevoolikust ja tühjenduspumbast.

1. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
2. Sulgege veekraan.
3. Asetage sissevõtuvooliku otsad anumasse ja laske veel voolikust välja voolata.
4. Tühjendage tühjenduspump. Vt hädaolukorras vee tühjendamise toimingut.
5. Kui tühjenduspump on tühi, paigaldage sissevõtuvoolik uuesti.



HOIATUS!

Enne seadme uuesti kasutamist veenduge, et temperatuur oleks üle 0 °C. Tootja ei vastuta madalatest temperatuuridest tingitud kahjude eest.

15. VEAOTSING



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

15.1 Veakoodid ja võimalikud tõrked

Seade ei käivitu või seiskub töö käigus. Püüdke esmalt leida probleemile lahendus (vt tabeleid).



HOIATUS!

Eemaldage seade vooluvõrgust enne mis tahes kontrollimise läbiviimist.

Mõne probleemi puhul kuvatakse ekraanil veakood ja Start/paus-nupp võib pidevalt vilkuda:

Probleem	Võimalik lahendus
E 10 Seade ei täitu korralikult veega.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et veekraan on lahti. • Veenduge, et veevarustuse surve ei ole liiga väike. Selle teabe saamiseks pöörduge kohaliku vee-ettevõtte poole. • Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud. • Veenduge, et sisselaskevoolikul pole väändeid, kahjustusi ega kõverusi. • Veenduge, et vee sisselaskevoolikute ühendused on õiged. • Veenduge, et sisselaskevooliku filter ja klapi filter ei ole ummistunud. Vt jaotist "Hooldus ja puhastus".
E20 Seade ei tühjene veest.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et valamü äravool ei ole ummistunud. • Veenduge, et tühjendusvoolik ei ole muljutud ega väänatud. • Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Hooldus ja puhastamine". • Veenduge, et tühjendusvooliku ühendused on õiged. • Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi, mis ei sisalda tühjendusfaasi. • Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud funktsiooni, mille lõpus jääb vesi seadmesse.
E40 Seadme uks on lahti või ei ole korralikult suletud.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et uks on korralikult suletud.
E91 Elektrooniliste osade ja seadme vahel puudub ühendus.	<ul style="list-style-type: none"> • Programm ei lõppenud õigesti või peatati seadme töö liiga vara. Lülitage seade uuesti välja ja sisse. • Kui veakood kuvatakse uuesti, pöörduge volitatud hoolduskeskuse.
EKO Elektrivarustus on kõikuv.	<ul style="list-style-type: none"> • Oodake, kuni elektrivarustus on taas püsiv.

Kui ekraanil on teised veakoodid, lülitage seade välja ja seejärel uuesti sisse. Kui probleem püsib endiselt, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Kui tegemist on mõne muu pesumasina probleemiga, otsige võimalikke lahendusi alltoodud tabelist.

Probleem	Võimalik lahendus
Programm ei käivitu.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et pistik on pistikupesasse ühendatud. • Veenduge, et seadme uks on suletud. • Veenduge, et kaitsmekapis ei ole kaitse läbi läinud. • Veenduge, et üksust Start/paus on puudutatud. • Kui viitkäivitus on seatud, tühistage säte või oodake pöördloenduse lõppu. • Deaktiveerige lapselukufunktsioon, kui see on sees. • Kontrollige valitud programmi nupu asendit.
Seade täitub veega ning tühjeneb kohe- selt.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et tühjendusvoolik on õiges asendis. On võimalik, et voolik on paigutatud liiga madalale. Vt jaotist "Paigaldusjuhised".
Tsentrifuugimisfaas ei käivitu või pesut- sükkel kestab tavali- sest kauem.	<ul style="list-style-type: none"> • Valige tsentrifuugimisprogramm. • Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Hooldus ja puhastamine". • Kohandage käsitsi masinas olevaid esemeid ja käivitage tsentrifuugimisetapp uuesti. Selle probleemi põhjuseks võib olla pesumasina tasakaalustamatus.
Põrandal on vett.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et veevoolikute ühendused on tihedad ja et veelekkeid ei ole. • Veenduge, et vee sisselaskevoolikul ja tühjendusvoolikul pole kahjustusi. • Kasutage kindlasti õiget pesuainet õiges koguses.
Seadme uks ei ava- ne.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et te pole valinud pesuprogrammi, mille lõpus jääb vesi paaki. • Veenduge, et pesuprogramm on lõppenud. • Kui trumlis on vett, valige tühjendus- või tsentrifuugimisprogramm. • Veenduge, et seade saab toidet. • Selle probleemi põhjuseks võib olla seadme tõrge. Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
Seade teeb ebatava- list häält ja vibreerib.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et seade on õigesti nivelleeritud. Vt jaotist "Paigaldusjuhised". • Veenduge, et pakend ja/või transpordipoldid on eemaldatud. Vt jaotist "Paigaldusjuhised". • Lisage trumlisse pesu. On võimalik, et pesukogus on liiga väike.
Programmi kestus suureneb või vähe- neb programmi tööta- misel.	<ul style="list-style-type: none"> • SensiCare System suudab programmi kestust vastavalt pestava pesu tüübile ja kogusele muuta. Vt peatükis "Igapäevane kasutamine" olevat jaotist "SensiCare System pesukoguse tuvastamine".
Pesutulemused on ebarahuldavad.	<ul style="list-style-type: none"> • Suurendage pesuaine kogust või kasutage erinevat pesuainet. • Enne pesu pesemist kasutage tõrksate plekkide eemaldamiseks spetsiaalseid puhastusvahendeid. • Veenduge, et seatud temperatuur on õige. • Vähendage pesukogust.

Probleem	Võimalik lahendus
Pesutsükli ajal on trumlis liiga palju vahu.	<ul style="list-style-type: none"> • Vähendage pesuaine kogust.

Pärast kontrollimist aktiveerige seade. Programm jätkub kohast, kus see katkes.

Kui probleem püsib, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Teeninduskeskuse andmed leiata andmesildilt.

16. TARBIMISVÄÄRTUSED

16.1 Sissejuhatus



Vt www.theenergylabel.eu, et näha täpsemat teavet energiamärgistuse kohta.



Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiata veebilingi infoga selle seadme omaduste kohta EL EPREL-i andmebaasis. Hoidke energiamärgis koos kasutusjuhendi ja kõigi muude seadmega kaasas olnud dokumentidega alles. Sama infot EPREL-is on võimalik leida ka asukohast <https://eprel.ec.europa.eu> ning kasutades mudeli nime ja tootenumbrit, mille leiata seadme andmesildilt. Andmesildi täpse asukoha kohta leiata teavet jaotisest "Toote kirjeldus".

16.2 Legend

kg	Pesu kogus.	h:mm	Programmi kestus.
kWh	Energia tarbimine.	°C	Pesu temperatuur.
Liitrid	Veekulu.	p/min	Pöörlemiskiirus.
%	Jääkniiskus tsentrifuugimisfaasi lõpus. Mida suurem pöörlemiskiirus, seda suurem on müratase ja seda madalam jääkniiskus.		



Väärtused ja programmi kestus võivad erineda olenevalt tingimustest (nt toatemperatuur, veetemperatuur ja -surve, pesu kogus ja tüüp, toitepinge) ja ka sellest, kas olete programmi vaikeseadeid muutnud.

16.3 Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023

Eco 40-60 programm	kg	kWh	Liitrid	h:mm	%	°C	p/min ¹⁾
Täiskogus	6	0.790	47	3:10	60	42	951
Pool kogust	3	0.455	36	2:25	60	31	951
Veerand kogust	1,5	0.250	33	2:25	62	25	951

1) Maksimaalne pöörlemiskiirus.

Võimsustarve eri režiimides

Väljas (W)	Ooterežiim (W)	Viitkäivitus (W)
0.50	0.50	4.00
Maksimaalne aeg olekuni väljas/ooterežiim on 15 minutit.		

16.4 Tavalised programmid



Tegemist on ainult kaudsete väärtustega.

Programm	kg	kWh	Liitrid	h:mm	%	°C	p/min ¹⁾
Cottons ²⁾ 90 °C	6	2.15	75	3:55	60	85	1000
Cottons 60 °C	6	1.50	70	3:25	60	55	1000
Cottons 20 ³⁾ 20 °C	6	0.30	70	2:10	60	20	1000
Synthetics 40 °C	3	0.75	65	2:10	37	40	1000
Delicates ⁴⁾ 30 °C	1	0.30	40	0:50	37	30	1000
Wool 30 °C	1	0.20	40	1:05	32	30	1000

1) Pöörlemiskiirust tähistav indikaator.

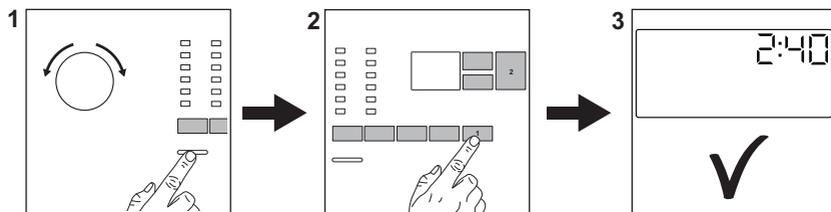
2) Sobib tugevasti määratud esemete pesemiseks.

3) Sobib kergelt määratud puuvillaste esemete pesemiseks.

4) Kasutatav ka kiirpesutsükli kergelt määratud esemetele.

17. KIIRJUHEND

17.1 Igapäevane kasutamine



Ühendage toitepistik pistikupespa.

Keerake veekraan lahti.

Pange pesu masinasse.

Kallake pesuaine ja muud töötlusvahendid sobivatesse pesuainesahkli lahtritesse.

1. Seadme sisselülitamiseks vajutage nuppu **Sisse/välja**. Keerake programminupp soovitud programmile.

2. Valige sobivad valikud vastavate puutenuppude abil (1). Programmi käivitamiseks puudutage nuppu

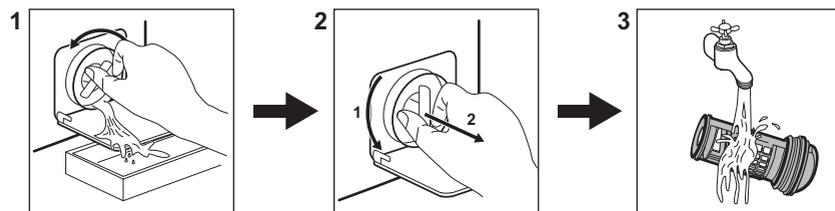
Start/paus  (2).

3. Seade hakkab tööle.

Kui programm on lõppenud, võtke pesu välja.

Seadme väljalülitamiseks vajutage nuppu **Sisse/välja**.

17.2 Tühjenduspumba filtri puhastamine



Puhastage filtrit regulaarselt, eriti aga häirekoodi **E20** kuvamisel.

17.3 Programmid

Programmid	Kogus	Seadme kirjeldus
Öko 40-60	6 kg	Valge ja värviline puuvillane. Tavaliselt määratud esemed.
Cottons	6 kg	Valge puuvillane ja värviline puuvillane.
Synthetics	3 kg	Tehiskiust või segakiust esemed.

Programmid	Kogus	Seadme kirjeldus
Delicates	1 kg	Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester.
Rapid 14min	1 kg	Tehiskiud ja segakiust esemed. Kergelt määratud ja värskendust vajavad esemed.
Rinse	6 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm loputamiseks ja tsentrifuugimiseks.
Drain/Spin	6 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm tsentrifuugimiseks ja seadme tühjendamiseks veest.
 Anti-Allergy	6 kg	Valged puuvillased esemed. See programm aitab eemaldada pisikuid ja baktereid.
Baby Clothes	1 kg	Õrn pesutsükkel; sobib beebiriieete pesemiseks.
 Silk	0,5 kg	Eriprogramm siidist ja sega-tehiskiust esemetele.
 Wool	1 kg	Masinpestav villane, käsitsipestav villane ja õrnad kangad.
Sport	3 kg	Sportirõivad.
 Outdoor	1,5 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾	Kaasaegsed välispordiriided.
Denim	1,5 kg	Teksariidest esemed.

1) Pesuprogramm.

2) Pesuprogramm ja veekindlust lisav tsükl.

18. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohaliku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohaliku omavalitsusse.

www.electrolux.com/shop



155283720-A-512021

